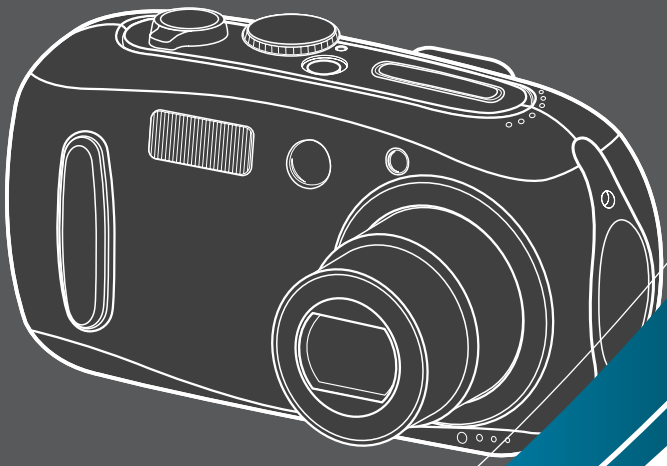
SAMSUNG

SAMSUNG DIGITall
everyone's invited™



ESPAÑOL

• Digimax V10

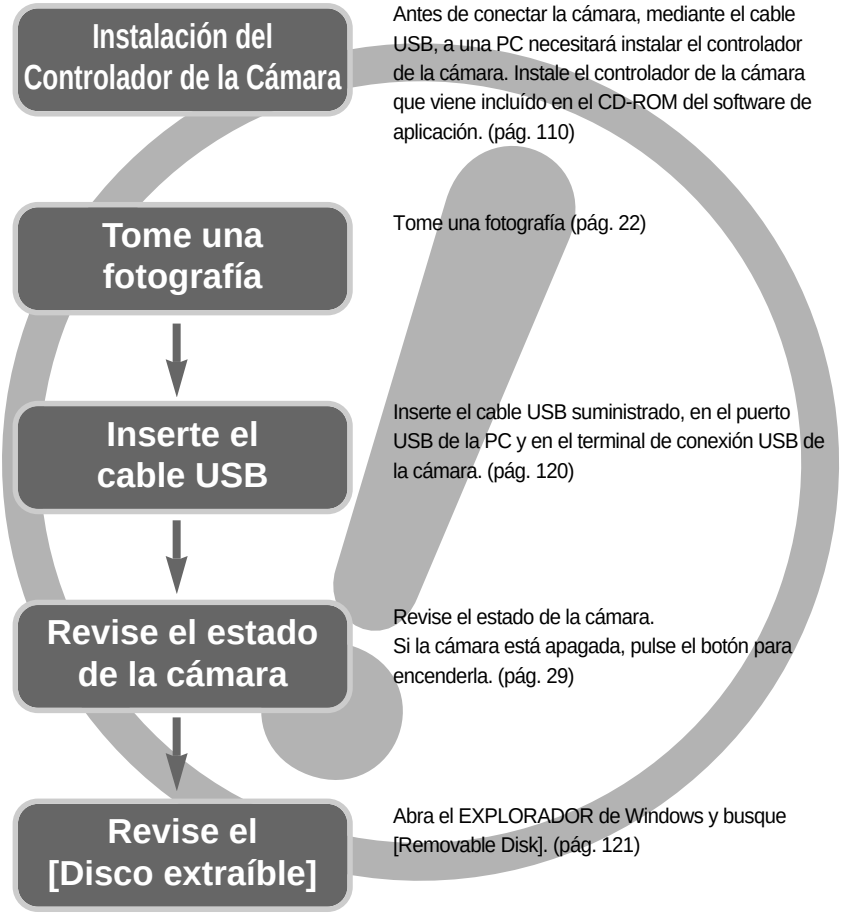
SAMSUNG CAMERA

Digimax V700

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Samsung. Este manual le orientará en la utilización de la cámara, en la captura de imágenes, en la descarga de imágenes y en la utilización del software de aplicación. Sírvase leer este manual antes de usar su nueva cámara fotográfica.

Instrucciones

■ Al usar esta cámara, siga estos pasos en el mismo orden:


Instalación del Controlador de la Cámara
Antes de conectar la cámara, mediante el cable USB, a una PC necesitará instalar el controlador de la cámara. Instale el controlador de la cámara que viene incluído en el CD-ROM del software de aplicación. (pág. 110)
Tome una fotografía
Tome una fotografía (pág. 22)
Inserte el cable USB
Inserte el cable USB suministrado, en el puerto USB de la PC y en el terminal de conexión USB de la cámara. (pág. 120)
Revise el estado de la cámara
Revise el estado de la cámara.
Si la cámara está apagada, pulse el botón para encenderla. (pág. 29)
Revise el [Disco extraíble]
Abra el EXPLORADOR de Windows y busque [Removable Disk]. (pág. 121)

● Si utiliza un lector de tarjetas para copiar en la tarjeta de memoria del PC las imágenes, éstas podrían dañarse. Al transferir las imágenes tomadas con la cámara al PC, utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara al PC. Tenga en cuenta que el fabricante declina toda responsabilidad por pérdidas o daños de imágenes de la tarjeta de memoria debidos a la utilización de un lector de memoria.

Contenido

LISTO

●Familiarización con su cámara fotográfica ..5
●Acerca de los iconos ..5
●Peligro ..6
●Advertencia ..6
●Precaución ..7
●Advertencia de la FCC ..7
●Gráfico del sistema ..8
●Identificación de características ..10
■Vista frontal y superior ..10
■Parte posterior ..10
■Lateral / Botón de 5 funciones ..11
■Dial del Modo ..11
●Conexión a una fuente de alimentación ..14
■Uso del adaptador de corriente CA (SAC-32, CC 3,3 V 2,0 A, opcional) ..15
■Uso de las pilas ..16
■Quitar la pila ..16
●Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria ..17
●Para insertar la tarjeta de memoria ..19
●Retiro de la tarjeta de memoria ..19
●Al utilizar la cámara por primera vez ..20

GRABACIÓN

●Indicadores del monitor LCD ..21
●Inicio del modo de grabación ..22
■Cómo utilizar el modo AUTOMÁTICO ..22
■Cómo utilizar el modo PROGRAMA ..23
■Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DE APETURA ..23
■Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DEL OBTURADOR ..24
■Cómo utilizar el modo MANUAL ..24
■Cómo utilizar el modo MICONFIGURACIÓN ..25
■Cómo utilizar el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO ..25
■Cómo utilizar el modo ESCENA ..27
■Cómo utilizar el modo GRABACIÓN DE VOZ ..27
●Tenga esto en cuenta al sacar fotos ..28
●Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica ..29
■Botón de ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA ..29
■Botón del OBTURADOR / Rueda ..29
●Botón W de ZOOM / T de ZOOM ..29
●Botón Memo de voz / ARRIBA ..32
●Botón Macro / Abajo (Enfocar) ..33
●Bloqueo de enfoque ..34
●Botón FLASH / IZQUIERDA ..34
●Botón Disparador automático / Remoto / Derecha ..37
●Botón MENÚ / OK ..39
●+/- Botón ..40
●Botón AEL / ASM ..43
●Botón MF ..44
●Botón LCD ..45
●Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara ..46
●Cómo utilizar el menú ..49
●Tamaño ..49
●Calidad ..50
●Medición ..51
●Toma continua ..52
●Nitidez ..53
●Efecto ..53
●Efecto especial ..54
●Efecto especial : marcos de enfoque preconfigurados ..54
●Efecto especial : disparos compuestos ..55
●Efecto especial : Marco de foto ..56
●Guardar o Cargar la configuración de la cámara (MICONFIG.) ..57
●Escena ..58
●Estabilizador del marco de la imagen en movimiento ..59

REPRODUCCIÓN

●Inicio del Modo de Reproducción ..60

Contenido

■Reproducción de una imagen fija ····60
■Reproducción de una imagen en movimiento ····61
■Cómo capturar la imagen en movimiento 61
■Recorte de películas en la cámara ····62
■Reproducción de una grabación de voz ···63
●Indicadores del monitor LCD ····64
●Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica ····65
■Botón Imagen en miniatura / Ampliación ···65
●Botón Memoria de voz / Arriba ····66
●Botón reproducción y pausa/ abajo ····67
●Botón IZQUIERDA / DERECHA / MENÚ / OK ····68
●Botón LCD ····68
●Botón eliminar ····69
●Botón de álbum (botón MF) ····70
●Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD ····73
●Inicio de la presentación de diapositivas ···76
●Protección de imágenes ····77
●Eliminación de imágenes ····78
●Cambiar tamaño ····79
●Girar una imagen ····80
●DPOF ····81
●DPOF : STANDARD ····81
●DPOF : ÍNDICE ····82
●DPOF : TAMAÑO DE IMPRESIÓN ····82
●PictBridge ····83
●PictBridge : selección de imágenes ····84
●PictBridge : configuración de la impresión ···85
●PictBridge : impresión ····86
●PictBridge: IMPR. DPOF ····86
●PictBridge : RESTAB ····87

CONFIGURACIÓN

●Menú de Configuración ····88
●Nombre de archivo ····89
●Apagado automático ····90
●Idioma ····91
●Formatear una tarjeta de memoria ····91
●Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha ····92
●Estampación de la fecha de grabación ····92
●Sonido ····93
●Conexión de un dispositivo externo (USB) ···93
●Lámpara de autoenfoque ····94
●Claridad de LCD ····94
●Selección del tipo de salida de vídeo ····95
●Vista rápida ····96
●Inicialización ····96
●Configuración del menú MiCÁM ····97
●Imagen de inicio ····97
●Sonido de inicio ····98
●Sonido del obturador ····98
●Notas importantes ····99
●Indicador de advertencia ····101
●Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios ····102
●Especificaciones ····105

SOFTWARE

●Notas con respecto al Software ····107
●Requisitos recomendados del sistema ···107
●Acerca del software ····108
●Instalación del software de la aplicación ···110
●Inicio del modo PC ····120
●Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE ····123
●Disco extraíble ····124
●Retiro del disco extraíble ····125
■Configuración del controlador USB para MAC ····126
■Uso del Controlador USB para MAC ····126
●Digimax Viewer 2.1 ····127
●Digimax Reader ····128
●Utilización de PhotoImpression ····130
●PMF ····132

Familiarización con su cámara fotográfica

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Digital Samsung.

- Antes de usar esta cámara, sírvase leer a fondo el manual del usuario.
- Cuando requiera un servicio post-venta, sírvase llevar al centro de servicios la cámara y el componente que ocasiona el problema (pilas, tarjeta de memoria, etc.).
- Compruebe que la cámara funcione correctamente antes de utilizarla (p. ej. para un viaje a un evento importante) para evitar decepciones.
  La cámara Samsung no se responsabiliza de pérdidas o daños que puedan resultar de su mal funcionamiento.
- Guarde el manual en un lugar seguro.

* Microsoft Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de la sociedad Microsoft constituida en Estados Unidos y en otros países.
* Todos los nombres de marcas y productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus empresas respectivas.

Acerca de los iconos

Este manual contiene instrucciones acerca del uso de esta cámara que le ayudarán a utilizarla con seguridad y correctamente. Esto ayudará a prevenir peligros y lesiones a otras personas.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo inminente que, si no se evita, ocasionará la muerte o una lesión grave.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar una lesión menor o moderada.

Peligro

■ No intente realizar ninguna modificación en esta cámara.
Esto podría ocasionar fuego, lesión, descarga eléctrica o daño severo a usted o a su cámara. La inspección interna, el mantenimiento y las reparaciones deben ser llevadas a cabo por su distribuidor o su Centro de servicios Samsung Camera.

■ No utilice este producto cerca de gases inflamables o explosivos, pues esto podría aumentar el riesgo de una explosión.

■ Si algún líquido u objeto extraño llegara a entrar en la cámara, no la use. Apague la cámara y enseguida desconecte la fuente de alimentación (las pilas o el Adaptador de CA).
Debe ponerse en contacto con su distribuidor o Centro de Servicios Samsung Camera.
No continúe utilizando la cámara ya que puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.

■ No inserte ni deje caer objetos extraños inflamables o metálicos en la cámara a través de puntos de acceso, p. ej. la ranura de la tarjeta de memoria y el receptáculo de pilas, ya que podría causar un incendio o descarga eléctrica.

■ No opere esta cámara con las manos mojadas.
Esto podría presentar un riesgo de descarga eléctrica.

DANGER

Advertencia

■ No utilice el flash muy cerca de las personas o de los animales.
Colocar el flash demasiado cerca a sus ojos del tema, puede causar daños en el ojo.

■ Al tomar las fotografías, nunca apunte la lente de la cámara directamente hacia una luz muy fuerte. Esto puede ocasionar un daño permanente a su vista.

■ Por razones de seguridad, mantenga este producto y sus accesorios fuera del alcance de niños o de animales para evitar accidentes tales, como por ejemplo:
- Que se traguen las pilas o los accesorios pequeños de la cámara.
  Si ocurre algún accidente, consulte al médico inmediatamente.
- Podría ocurrir una lesión con las piezas móviles de la cámara.

■ Las pilas y la cámara pueden calentarse si se usan durante un tiempo prolongado, lo que puede dar lugar a un mal funcionamiento de la cámara. Si este es el caso, deje reposar la cámara por unos pocos minutos para permitir que se refresque.

■ No trate de cargar las pilas no recargables. Puede ocasionar una explosión.
Esto puede provocar una explosión.

■ No deje esta cámara en lugares sujetos a temperaturas extremadamente altas, tales como un vehículo cerrado, luz directa del sol u otros lugares donde haya variaciones extremas de temperatura. La exposición a temperaturas extremas puede afectar de manera adversa los componentes internos de la cámara y podría ocasionar un incendio.

■ Al utilizarla, no cubra la cámara ni el Adaptador de CA.
Esto puede hacer que el calor se acumule y retuerza la caja de la cámara o cause un incendio. Utilice siempre la cámara y sus accesorios en un área bien ventilada.

WARNING

Precaución

■ La fuga, el recalentamiento, o la explosión de las pilas podría provocar un fuego o una lesión.
- Use pilas de la especificación correcta para la cámara.
- No haga cortocircuito, ni caliente o bote las pilas en el fuego.
- No inserte las pilas con la polaridad invertida.

■ Quite las pilas cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Las pilas pueden dejar escapar electrólito corrosivo y dañar de forma irreparable los componentes de la cámara.

■ No dispare el flash cuando esté en contacto con la mano o con algún objeto. No toque el flash inmediatamente después de haberlo estado usando continuamente. Puede quemarse la piel.

■ No mueva la cámara cuando está encendida, si está utilizando el cable del adaptador de CA. Tras usar la cámara, apáguela siempre antes de desenchufar el adaptador del tomacorriente de la pared. A continuación, asegúrese de que están desconectados los cables de otros dispositivos antes de mover la cámara. El no hacer esto puede dañar los cordones o cables y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

CAUTION

Advertencia de la FCC

- Este dispositivo ha sido probado de acuerdo con los límites de un dispositivo digital de clase B, según el artículo 15 de los reglamentos de la FCC.
  Estos límites están diseñados para proveer protección contra la interferencia nociva de las instalaciones comerciales. Este equipo genera, absorbe y puede emitir energía de frecuencias de radio. Si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio.
  Sin embargo, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en algunas ocasiones. Si llegara a ocurrir alguna interferencia cuando este dispositivo esté funcionando, sírvase intentar una o más de las siguientes medidas.
  - ■ Cambie la ubicación y dirección de alguna antena.
  - ■ Aumente la distancia entre la cámara y el dispositivo afectado.
  - ■ Use otra toma de corriente que esté lejos del dispositivo afectado.
  - ■ Le agradecemos que se comunique con un agente de Samsung o un técnico de radio y TV.
- Este dispositivo cumple con lo dispuesto en el artículo 15 de los reglamentos de la FCC.
- Los cambios o modificaciones que no apruebe expresamente la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario de operar el equipo.

Gráfico del sistema

Sírvase revisar que estén todos los componentes antes de usar este producto.
Para comprar el equipo opcional, diríjase al distribuidor de Samsung o al centro de servicio de Samsung más cercano.

< Elementos incluidos >

Bolsa

Mando a distancia

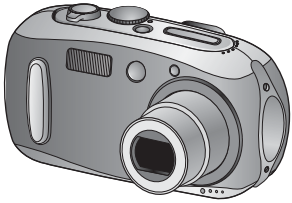
Manual de usuario, Garantía del producto

Correa de la cámara fotográfica

CD del software
(consulte la pág. 108)

Impresora compatible con DPOF
(consulte la pág. 81)

Tarjeta de memoria SD
(consulte la pág. 17)



Adaptador de CA
(SAC-32, CC 3,3 V 2,0 A)

Pila recargable
(SLB-1137)

Cable de CA

Cargador de pilas
(SBC-L3)

Gráfico del sistema

Ordenador
(consulte la pág. 120)

Impresora compatible con PictBridge (consulte la pág. 83)

Cable USB

Cable AV

Monitor externo
Color amarillo - vídeo
Color blanco - voz
(consulte la pág. 95)

Requisitos del sistema

Para Windows

- PC con procesador más moderno que el MMX Pentium 233MHz (XP: Pentium II 300MHz)
- Windows 98/98SE/2000/ME/XP
- Mínimo 32MB de RAM (XP: 128MB)
- 140 MB de espacio disponible en el disco duro
- Puerto USB
- Unidad de disco CD-ROM
- Monitor compatible con pantalla de 800x600 píxeles a color de 16 bits (se recomienda una pantalla a color de 24 bits)

Para Macintosh

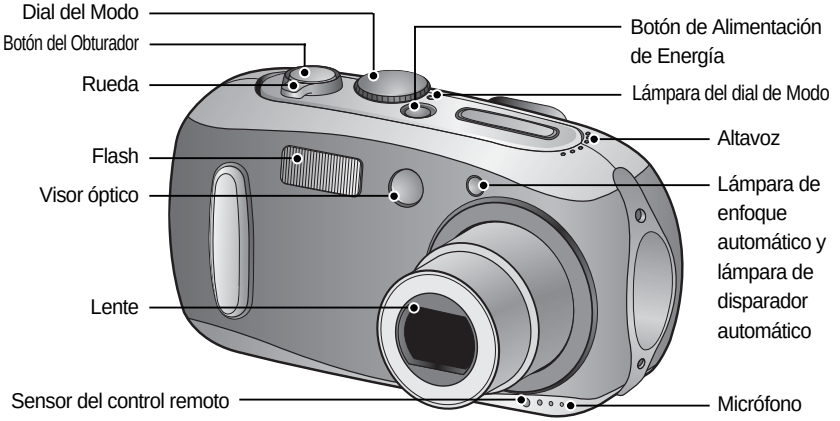
- Power Mac G3 o posterior
- Mac OS 9.2 ~ 10.3
- Mínimo 64MB de RAM
- 110 MB de espacio disponible en el disco duro
- Puerto USB
- Unidad de disco CD-ROM
- Reproductor QuickTime
- DivX (para imagen en movimiento)

PRECAUCIÓN

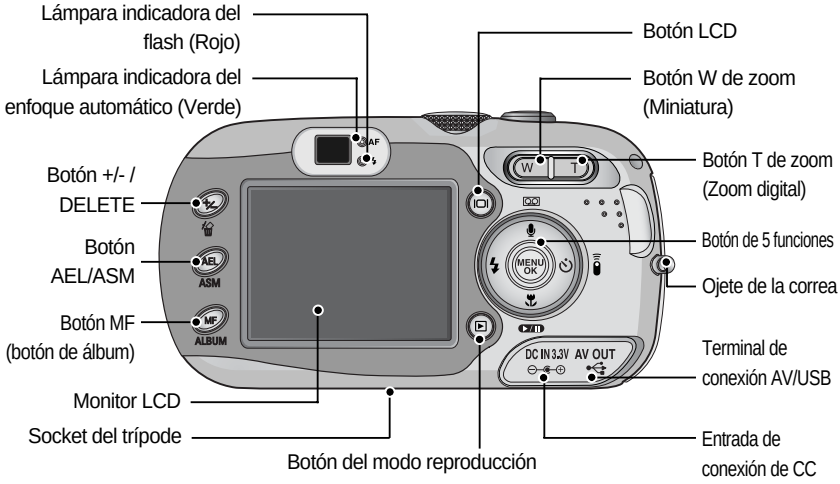
Cuando conecte la cámara a un ordenador, impresora o monitor externo, tendrá que utilizar el cable USB/AV suministrado con la cámara, de lo contrario los dispositivos externos no la reconocerán.

Identificación de características

Vista frontal y superior

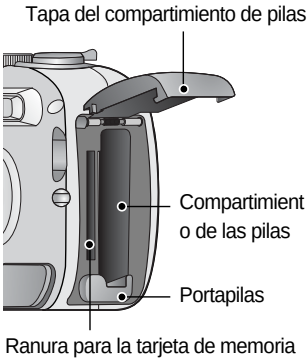


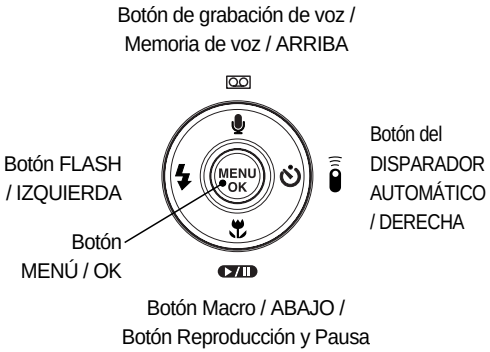
Parte posterior



Identificación de características

Lateral / Botón de 5 funciones

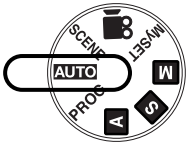



Botón de grabación de voz / Memoria de voz / ARRIBA
Botón FLASH / IZQUIERDA
MENU OK
Botón del DISPARADOR AUTOMÁTICO / DERECHA
Botón MENÚ / OK
Botón Macro / ABAJO / Botón Reproducción y Pausa

Dial del Modo

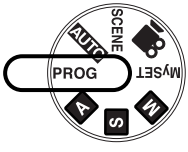
■ Puede seleccionar el modo de funcionamiento deseado utilizando el dial de modos situado en la parte superior de la cámara. Esta cámara digital tiene 8 modos de filmación, que son los siguientes.

● Modo AUTOMÁTICO



Seleccione este modo para tomar una foto rápida y fácil con el mínimo de interacción por parte del usuario.

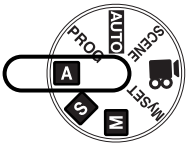
● Modo PROGRAMA



Si selecciona el modo automático, la cámara utilizará los ajustes óptimos. No obstante, puede configurar manualmente todas las funciones excepto la velocidad del obturador y del iris.

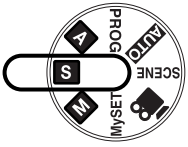
Identificación de características

● Modo de disparo A (prioridad de apertura)



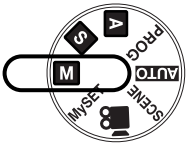
Configure el valor de apertura para la exposición automática en función del brillo del objeto mediante la configuración automática de la velocidad del obturador de la cámara.

● Modo de disparo S (prioridad del obturador)



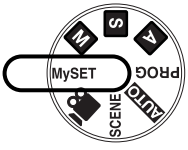
La velocidad del obturador configurada para la exposición automática depende del brillo del objeto y de la configuración del valor de apertura de la cámara.

● Modo de disparo M (manual)



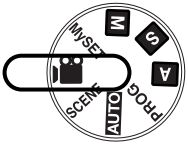
El usuario puede configurar manualmente el valor de apertura y la velocidad del obturador.

● Modo MI CONFIGURACIÓN



Este modo permite a los usuarios guardar configuraciones de disparo utilizadas con frecuencia para su utilización posterior.

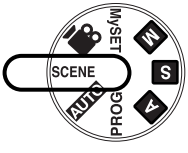
● Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO



Un archivo de imagen en movimiento puede ser grabado durante el tiempo disponible que permita la capacidad de memoria.

- Tamaño de la imagen : 640X480, 320X240, 160X128 (seleccionable por el usuario)
- Formato de archivo : *.AVI(MPEG-4)

● Modo ESCENA



Use el menú para configurar fácilmente los valores óptimos para varias situaciones de disparo. Incluyen las escenas NOCTURNO, RETRATO, PAISAJE, PRIMER PLANO, RECONOCIMIENTO DE TEXTO, OCASO, AMANECER, LUZ DE FONDO, FUEGOS ARTIFICIALES y PLAYA Y NIEVE.

Identificación de características

■ Lámpara del Temporizador automático (En función del disparador automático de 10 segundos; ver pág. 37)

Color	Estado	Estado de la cámara
Rojo	Titilando	- Durante los primeros 8 segundos, la lámpara LED titila a intervalos de un segundo. - Durante los últimos 2 segundos, la lámpara LED titila rápidamente a intervalos de 0,25 segundos.

■ Lámpara indicadora del enfoque automático

Color	Estado	Estado de la cámara
Verde	Titilando	Modo Grabación (pulse ligeramente el botón obturador) : no enfocado Modo PC : transmisión de datos
	Activado	Modo Grabación (pulse ligeramente el botón obturador) : enfocado.

■ Lámpara indicadora del flash

Color	Estado	Estado de la cámara
Rojo	Titilando	Flash cargándose
	Activado	Flash listo

■ Lámpara del dial de Modo

Color	Estado	Estado de la cámara
Verde	Activado	Apague la LCD con el botón LCD. Modo PC: cuando el cable USB está conectado.

■ Iconos de modo

MODO	AUTOMÁTICO	PRPGRAMA	Prioridad de A (apertura)	Prioridad de S (obturador)	Manual	MI CONFIGURACIÓN	GRABACIÓN DE VOZ	IMAGEN EN MOVIMIENTO	REPRODUCCIÓN
Icono									

MODO	ESCENA										
	Nocturno	Retrato	Niños	Paisaje	Primer plano	Texto	Ocaso	Amanecer	Luz de fondo	Fuegos artificiales	Playa y nieve
Icono											

Conexión a una fuente de alimentación

■ Hay dos maneras de suministrar energía a la cámara. Puede usar pilas o, en cambio, puede usar un adaptador (CC 3,3 V/ 2,0 A) de CA (100 V ~ 250 V).

■ Recomendamos utilizar una pila recargable (SLB-1137).

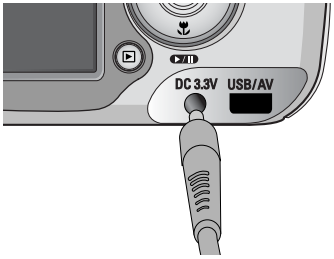
INFORMACIÓN

Información importante acerca del uso de pilas

- Cuando no esté usando la cámara, apáguela.
- No cargue las pilas no recargables. Puede ocasionar una explosión.
- Saque por favor las pilas si la cámara fotográfica no va a ser utilizada por un período de tiempo largo.
- Las pilas pueden perder energía al cabo de un cierto tiempo y son propensas a presentar fugas si se mantienen guardadas dentro de la cámara fotográfica.
- Las bajas temperaturas (por debajo de 0˚C) pueden afectar el rendimiento de las pilas y ocasionar una reducción de la vida de las mismas.
- Las pilas se recobrarán usualmente a temperaturas normales.
- Durante el uso prolongado de la cámara, el cuerpo de la misma podría calentarse. Esto es perfectamente normal.
- Si la cámara está en el modo PC, presentación, reproducción de una grabación de voz o de una imagen en movimiento, se recomienda utilizar un adaptador de CA.

Conexión a una fuente de alimentación

Uso del adaptador de corriente CA (SAC-32, CC 3,3 V 2,0 A, opcional)



Si tiene acceso a una toma de corriente, el uso del adaptador de CA (SAC-32, CC 3,3 V 2,0 A) permite utilizar la cámara durante largos periodos de tiempo. Enchufe el adaptador en el punto de conexión (DC IN 3,3 V) en la cámara. Quite las pilas de la cámara cuando utilice un adaptador de CA.

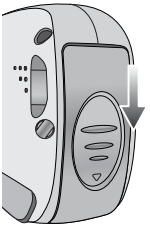
⚠ PELIGRO

- Desactive siempre la alimentación antes de sacar el adaptador de CA de la fuente primaria de energía.
- Al igual que con todos los dispositivos alimentados por la red de electricidad, la seguridad es importante. Asegúrese de que ni la cámara ni el adaptador se pongan en contacto con agua o materiales metálicos.
- Asegúrese de utilizar un adaptador de CA (3,3 V y 2 A) con las características correctas para la cámara. Si no lo hace, puede tener repercusiones en la garantía.

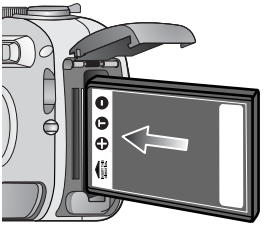
Conexión a una fuente de alimentación

Uso de las pilas

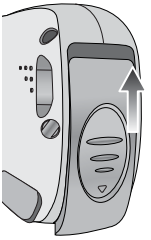
: Si la cámara no se enciende después de haber insertado las pilas, compruebe si éstas se introdujeron con la polaridad correcta (+ y -).



1. Abra la tapa del compartimiento de pilas presionando en la dirección de la flecha.

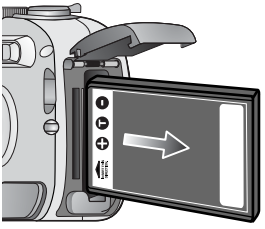


2. Coloque las pilas tomando en cuenta la polaridad (+ / -).



3. Para cerrar la tapa del compartimiento de pilas, presiónela hasta que haga clic.

Quitar la pila



1. Apague la cámara. Abra la tapa del receptáculo de pilas y mueva hacia un lado el portapilas. La pila se liberará.
2. Extraiga la pila y cierre la tapa del receptáculo de pilas.

INFORMACIÓN

● Al abrir la tapa del receptáculo de pilas, no la presione con fuerza, ya que podría alterarse o romperse la tapa.

■ Hay 3 indicadores del estado de las pilas que aparecen en el monitor LCD.

Indicador de carga de las pilas			
Estado de las pilas	Las pilas están completamente cargadas	Prepare pilas nuevas	Las pilas estan descargadas. Cámbielas por pilas nuevas.

Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

Mantenimiento de la tarjeta de memoria

- Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria (consulte la pág. 91) si está utilizando una memoria recién comprada por primera vez, si contiene datos que la cámara no puede reconocer o si contiene imágenes capturadas con otra cámara.
- Apague la cámara cada vez que vaya a insertar o retirar la tarjeta de memoria.
- El uso frecuente de la tarjeta de memoria disminuirá el rendimiento de dicha tarjeta. Si éste es el caso, usted tendrá que comprar una nueva tarjeta de memoria. El desgaste de la tarjeta de memoria no está cubierto por la garantía Samsung.
- La tarjeta de memoria es un dispositivo electrónico de precisión. No doble, no deje caer ni someta la tarjeta de memoria a ningún impacto fuerte.
- No guarde la tarjeta de memoria en un ambiente con campos electrónicos o magnéticos fuertes, p.ej., cerca de altavoces ruidosos o receptores de TV.
- No la utilice ni almacene en un ambiente donde hayan temperaturas extremas.
- No permita que la tarjeta de memoria se ensucie o se ponga en contacto con algún líquido. Si sucede esto, limpie la tarjeta de memoria con un paño suave.
- Mantenga por favor la tarjeta de memoria en su estuche cuando no se use.
- Durante y después de períodos prolongados de uso, usted podrá notar que la tarjeta de memoria está caliente. Esto es perfectamente normal.
- No use una tarjeta de memoria que se utiliza en otra cámara digital. Para utilizar la tarjeta de memoria en esta cámara, con ésta formatéela primero.
- No use una tarjeta de memoria que se haya formateado en otra cámara digital o en otro lector de tarjetas de memoria.

Preservación de los datos de la tarjeta de memoria

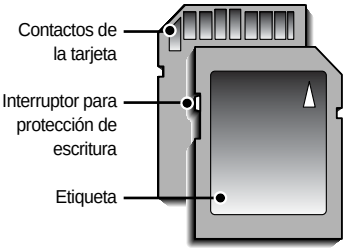
- Si la tarjeta se somete a cualquiera de las siguientes situaciones, los datos grabados pueden deteriorarse:
  - Cuando la tarjeta de memoria se utiliza incorrectamente.
  - Si se apaga la cámara o se saca la tarjeta de memoria mientras se está grabando, eliminando (formateando) o leyendo.
- Samsung no se hace responsable por la pérdida de datos.
- Es recomendable copiar los datos importantes en otros medios a manera de respaldo p.ej., en diskettes, discos duros, CD etc.
- Si no hay suficiente memoria disponible
  : Cuando pulse el botón del obturador, aparecerá el mensaje [¡TARJ. LLENA!] y la cámara no funcionará. Para optimizar la cantidad de memoria en la cámara, reemplace la tarjeta de memoria o elimine las imágenes innecesarias almacenadas en la memoria.

Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

INFORMACIÓN

● No saque la tarjeta de memoria cuando la lámpara indicadora del Enfoque automático (Verde) esté titilando ya que esto puede causar un daño en los datos de la tarjeta de memoria.

■ La cámara puede utilizar una tarjeta de memoria SD y MMC (Tarjeta multimedia). Consulte el manual incluido para obtener información acerca de cómo utilizar la MMC (Multi Media Card).



[Tarjeta de memoria SD (Secure Digital)]

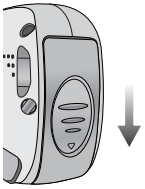
La tarjeta de memoria SD tiene un interruptor de protección para prevenir que los archivos de las imágenes sean eliminados o formateados.
Al deslizar el interruptor hacia la parte inferior de la tarjeta de memoria SD, los datos quedarán protegidos. Al deslizar el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD, la protección de los datos quedará cancelada.
Deslice el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD antes de tomar una foto.

■ Cuando use una tarjeta de memoria SD de 32 MB, la capacidad de tomas fijada las especificaciones será la siguiente. (Estas cifras intentan ser solamente una indicación de rendimiento esperado) Estas cifras son aproximadas, ya que la capacidad de imágenes puede verse afectada por variables tales como el sujeto de la toma.

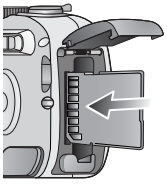
Tamaño de la imagen grabada		TIFF	SUPERFINA	FINA	NORMAL	30 CPS	15CPS
Imagen fija	3072X2304	1	9	15	23	-	-
	2816X2112	1	10	18	26	-	-
	2592X1944	1	11	21	33	-	-
	2272X1704	2	14	26	40	-	-
	2048X1536	3	17	33	50	-	-
	1600X1200	4	30	51	60	-	-
	1024X768	11	60	106	129	-	-
	640X480	22	121	165	202	-	-
Imagen en movimiento	640X480	-	-	-	-	Unos 2 MIN	Unos 4 MIN
	320X240	-	-	-	-	Unos 4 MIN	Unos 7 MIN
	160X128	-	-	-	-	Unos 8 MIN	Unos 15 MIN

Para insertar la tarjeta de memoria

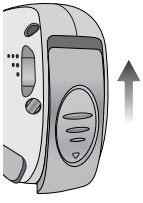
1. Apague la cámara y tire de la tapa del receptáculo de pilas en la dirección de la flecha para abrirla.



2. La parte frontal de la tarjeta de memoria debe mirar hacia la parte frontal de la cámara (objetivo) y los contactos de la tarjeta hacia la parte posterior de la cámara (monitor LCD); después introduzca la tarjeta de memoria en su ranura hasta que oiga un clic.



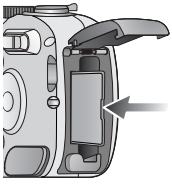
3. Para cerrar, empuje la tapa del receptáculo de pilas hasta que oiga un clic. Si la tarjeta de memoria no se desliza con suavidad, no intente insertarla por la fuerza. Compruebe la dirección de la inserción y después introdúzcala correctamente. No inserte la tarjeta de memoria del otro modo, ya que puede dañar su ranura.



Retiro de la tarjeta de memoria

1. Para apagar la cámara, pulse el botón de alimentación Abra la tapa del receptáculo de pilas y presione la tarjeta de memoria como se muestra en la imagen y después suéltela.

2. Quite la tarjeta de memoria y cierre la tapa del receptáculo de pilas.



INFORMACIÓN

- Cuando se enciende la cámara, si inserta o quita la tarjeta de memoria, se apagará la cámara.

Al utilizar la cámara por primera vez

■ Si la cámara se enciende por primera vez, aparecerá un menú para establecer la fecha, hora e idioma en el monitor LCD. Este menú no aparecerá después de establecer la fecha, hora e idioma. Establezca la fecha, hora e idioma antes de utilizar esta cámara.

● Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha

1. Seleccione el menú [D & Time] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA y pulse el botón OK.

Botón DERECHA : selecciona AÑO / MES / DÍA / HORA / MINUTO / TIPO DE FECHA

Botón IZQUIERDA : Mueve el cursor al menú principal [D & Time] si aquél está en el primer elemento de la configuración de fecha y hora. En el resto de los casos, el cursor se cambiará a la izquierda de su posición actual.

Botón ARRIBA / ABAJO : cambia el valor de cada ítem.

● Configuración del idioma

1. Seleccione el menú [Language] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.

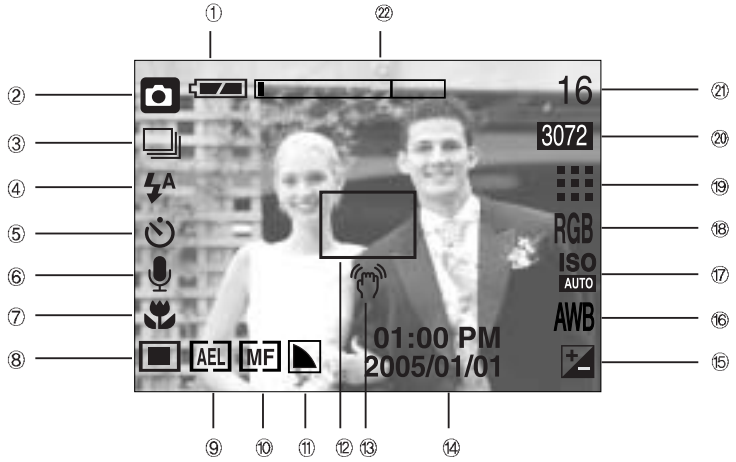
INFORMACIÓN

● Puede seleccionar entre 18 idiomas, que son los siguientes:
coreano, inglés, francés, alemán, español, italiano, chino tradicional, chino simplificado, japonés, ruso, portugués, neerlandés, danés, sueco, finés, tailandés, BAHASA(MALAYO/ INDONESIO) y árabe.

● Aun cuando la cámara se reinicie, el ajuste de idioma se mantendrá.

Indicadores del monitor LCD

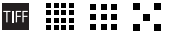
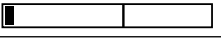
■ El monitor LCD presenta información acerca de las funciones y las selecciones de la toma.



[Imagen y estado completo]

No.	Descripción	Iconos	Página
1	Pilas		Pág.16
2	Modo de grabación	P A S M My SCENE	Pág.11~12
3	Tipo de disparo	AEB AFB	Pág.52
4	Flash		Pág.34
5	Disparador automático	2S	Pág.37
6	Memo de voz		Pág.32
7	Macro		Pág.33
8	Medición		Pág.51
9	AEL	AEL	Pág.43
10	Autoenfoque manual / continuo	MF CAF	Pág.44
11	Nitidez		Pág.53
12	Cuadro del enfoque automático		
13	Advertencia de movimiento de la cámara		Pág.28
14	Fecha / Hora	2005/01/01 01:00 PM	

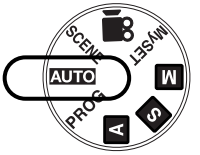
Indicadores del monitor LCD

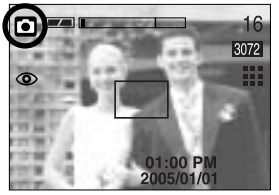
15	Compensación de exposición		Pág.42
16	Equilibrio de Blanco		Pág.41
17	ISO		Pág.41
18	RGB	**RGB**	Pág.40
19	Calidad de la imagen		Pág.50
20	Tamaño de la imagen	3072, 2816, 2592, 2272, 2048, 1600, 1024, 640	Pág.49
21	Número de tomas disponibles restantes	16	
	Tiempo restante (Imagen en movimiento/Grabación de voz)	00:01:30/ 01:00:00	
22	Barra del zoom digital / óptico		

Inicio del modo de grabación

● Cómo utilizar el modo AUTOMÁTICO (**AUTO**)

1. Inserte las pilas.(pág. 16) Coloque las pilas tomando en cuenta la polaridad (+ / -).
2. Inserte la tarjeta de memoria (pág. 19)
3. Cierre la tapa del receptáculo de pilas.
4. Pulse el botón de encendido para activar la cámara. (Si la fecha/hora que aparece en la pantalla LCD es incorrecta, corríjala antes de tomar la fotografía.)
5. Seleccione el modo AUTOMÁTICO girando el dial de modos.
6. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
7. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.





[Modo AUTOMÁTICO]

INFORMACIÓN

● Si el marco de autoenfoque se vuelve rojo cuando pulsa el botón obturador a la mitad, significa que la cámara no puede enfocar el sujeto. Si sucede esto, entonces la cámara no puede captar bien la imagen.

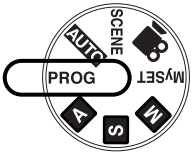
Inicio del modo de grabación

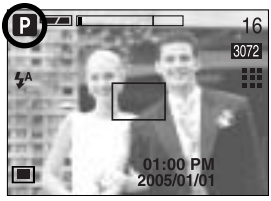
● Cómo utilizar el modo PROGRAMA (**PROG**)

Si selecciona el modo automático, la cámara utilizará los ajustes óptimos. No obstante, puede configurar manualmente todas las funciones excepto el valor de apertura y la velocidad del obturador.

Los pasos 1-4 son los mismos que para el modo AUTOMÁTICO.

5. Seleccione el modo PROGRAMA girando el dial de modos.
6. Pulse el botón de menú para configurar funciones avanzadas como el tamaño de la imagen (p.49), la calidad (p.50), la medición (p.51), efectos de imagen (p.52), disparo continuo (p.53) y efectos especiales (p.54).
7. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
8. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.





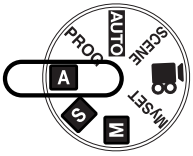
[Modo PROGRAMA]

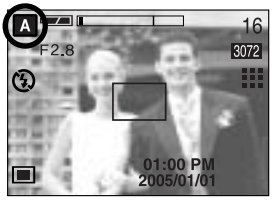
● Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DE APETURA (**A**)

Los pasos 1-4 son los mismos que para el modo AUTOMÁTICO.

5. Seleccione el modo PRIORIDAD DE APERTURA girando el dial de modos.
6. Seleccione el valor de apertura que desee girando la rueda.
7. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
8. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.

* Un valor de apertura pequeño confiere nitidez al objeto pero el fondo aparece borroso. Los valores de apertura mayores confieren nitidez al objeto y al fondo.





[Modo de prioridad de apertura]

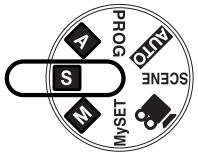
Inicio del modo de grabación

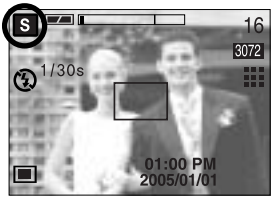
● Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DEL OBTURADOR (S)

Los pasos 1-4 son los mismos que para el modo AUTOMÁTICO.

5. Seleccione el modo PRIORIDAD DEL OBTURADOR girando el dial de modos.
6. Seleccione la velocidad del obturador que desee girando la rueda.
7. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
8. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.

* Las velocidades altas del obturador pueden capturar un objeto en movimiento en una imagen fija como si el objeto no se estuviera moviendo. Las velocidades bajas del obturador pueden capturar un objeto en movimiento con un efecto “activo”.



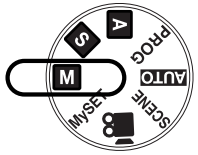


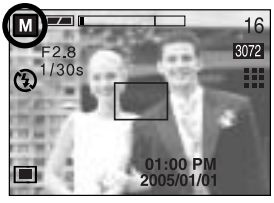
[Modo de prioridad de obturación]

● Cómo utilizar el modo MANUAL (M)

Los pasos 1-4 son los mismos que para el modo AUTOMÁTICO.

5. Seleccione el modo MANUAL girando el dial de modos.
6. Pulse el botón ASM para seleccionar la velocidad del obturador o el valor de apertura y selecciónelo girando la rueda.
7. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
8. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.

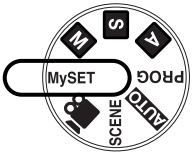




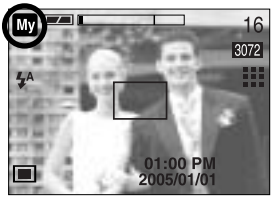
[Modo Manual]

Inicio del modo de grabación

● Cómo utilizar el modo MICONFIGURACIÓN (**MySET**)
Este modo permite a los usuarios guardar configuraciones de disparo utilizadas con frecuencia para su utilización posterior. Los pasos 1-4 son los mismos que para el modo AUTOMÁTICO.



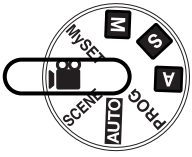
5. Seleccione el modo MICONFIGURACIÓN girando el dial de modos.
6. Pulse el botón de menú.
7. Use los botones izquierda o derecha para seleccionar la ficha de menú [Load Myset]. Use el botón Arriba o Abajo para seleccionar el número de MICONFIG. deseado.
8. Pulse el botón OK para cargar la configuración de la cámara guardada en el número de MICONFIG. y cierre la pantalla de menú.
9. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.



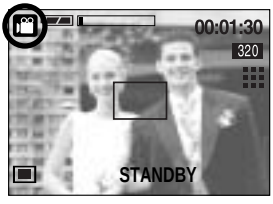
[Modo MICONFIGURACIÓN]

10. Presione el botón del obturador para capturar una imagen. Consulte la pagina 57 para ver detalles del modo de disparo MICONFIG. y los menús.

● Cómo utilizar el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO ( )
Los pasos 1-4 son los mismos que para el modo AUTOMÁTICO.



5. Seleccione el modo IMAGEN EN MOVIMIENTOgirando el dial de modos.
6. El icono de modo IMAGEN EN MOVIMIENTO y el tiempo de grabación disponible aparecerán en el monitor LCD.
7. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD. Pulse el botón del obturador y se grabarán las imágenes en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación disponible. Las imágenes en movimiento seguirán siendo grabadas aún cuando se suelte el botón del obturador.



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

* Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.
* El tamaño y el tipo de la imagen se muestran a continuación.
- Tamaño de la imagen : 640x480, 320x240, 160x128 (Seleccionable)
- Tipo de archivo : *. AVI (MPEG-4)

Inicio del modo de grabación

● Pausar mientras graba una imagen en movimiento (grabación sucesiva)

Esta cámara permite detenerse temporalmente en escenas no deseadas mientras graba una imagen en movimiento. Con esta función, puede grabar sus escenas favoritas en una imagen en movimiento sin tener que crear varias imágenes en movimiento.

● Uso de la grabación sucesiva

Los pasos 1-6 son los mismos que para el modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO.

7. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el visor o el monitor LCD. Pulse el botón del obturador y se grabarán las imágenes en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación. Las imágenes en movimiento se seguirán grabando aunque se suelte el botón del obturador.
8. Pulse el botón Pausa (▶/II) para pausar la grabación.
9. Pulse el botón Pausa (▶/II) de nuevo para reanudar la grabación.
10. Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.

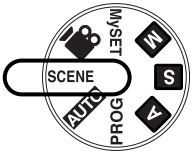
[Grabación sucesiva de una imagen en movimiento]

Inicio del modo de grabación

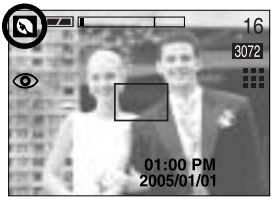
● Cómo utilizar el modo ESCENA (**SCENE**)

Use el menú para configurar fácilmente los valores óptimos para varias situaciones de disparo. Incluyen las escenas NOCTURNO, RETRATO, PAISAJE, PRIMER PLANO, RECONOCIMIENTO DE TEXTO, OCASO, AMANECER, LUZ DE FONDO, FUEGOS ARTIFICIALES y PLAYA Y NIEVE.

Los pasos 1-4 son los mismos que para el modo AUTOMÁTICO.



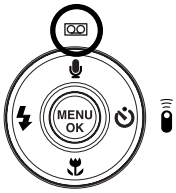
5. Seleccione el modo ESCENA girando el dial de modos.
6. Pulse el botón de menú y seleccione el menú [ESCENA] pulsando el botón izquierda y derecha.
7. Seleccione el submenú [ESCENA] deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK. Consulte la página 58 para ver descripciones detalladas de cada pantalla.
8. El icono de la escena actual aparece en la parte superior izquierda de la LCD.
9. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
10. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.

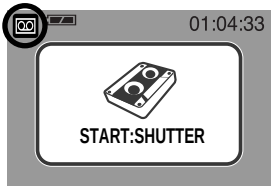


[Modo ESCENA]

● Cómo utilizar el modo GRABACIÓN DE VOZ ( )

1. Seleccione el modo GRABACIÓN DE VOZ pulsando el botón de grabación de voz dos veces.
   (En el modo de imagen en movimiento, pulse el botón de grabación de voz una vez para seleccionar el modo GRABACIÓN DE VOZ)
2. Pulse el botón del obturador para grabar voz.
   - Pulse el botón del obturador una vez y se grabará la voz mientras lo permita el tiempo de grabación disponible (Máx: 1 hora).
     El tiempo de grabación aparecerá en el monitor LCD.
     La voz se seguirá grabando aunque se suelte el botón del obturador.
   - Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.
   - Tipo de archivo : *.wav





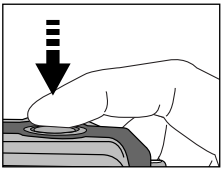
[Modo de GRABACIÓN DE VOZ]

* La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).

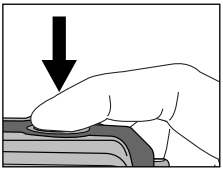
Tenga esto en cuenta al sacar fotos

■ Pulsar el botón obturador a la mitad

Pulse ligeramente el botón obturador para confirmar el enfoque y la carga de la pila del flash. Pulse el botón obturador completamente para sacar la foto.



[Pulse el botón obturador]



[Pulse el botón obturador]

■ El tiempo disponible de grabación puede variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.

■ Cuando se selecciona el modo Flash desactivado o Sincronización lenta en condiciones de poca iluminación, puede aparecer el indicador de advertencia de movimiento de la cámara ( ) en el monitor LCD. En este caso, use un trípode,apoye la cámara en una superficie sólida o cambieel modo de flash a modo de toma con flash.

■ Toma con compensación de contraluz

: Cuando realice una toma en exteriores, evite colocarse frente al sol, pues la imagen puede resultar oscura debido al contraluz. Para sacar una foto contra el sol, utilice la [LUZ FOND] en el modo de disparo de escena (consulte la página 58), flash de relleno (consulte la página 36), medición puntual (consulte la página 51) o compensación de exposición (consulte la página 42).

■ Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.

■ Ya que puede haber algunas diferencias entre lo que se ve a través del Visor óptico y la imagen que resulta cuando está tomada a una distancia menor de 1,5m, se recomienda que utilice el monitor del LCD para componer la toma.

■ El uso prolongado del monitor LCD descargará las pilas.

Le recomendamos que apague el monitor del LCD y que useel visor óptico tan a menudo como sea posible para extenderla vida de las pilas.

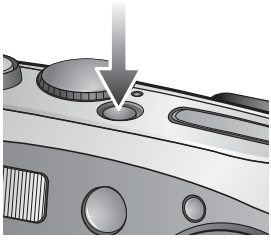
■ En ciertas condiciones, el sistema de enfoque automático puede no funcionar como se espera.

- Cuando se fotografía un sujeto que tiene poco contraste.
- Si el objeto está altamente reflexivo o brillante.
- Si el objeto se está moviendo a alta velocidad.
- Cuando hay mucha luz reflejada, o cuando el fondo es muy brillante.
- Cuando el tema tiene solamente líneas horizontales o el sujeto es muy delgado (como, por ejemplo, un palo o un asta).
- Cuando el entorno es oscuro

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

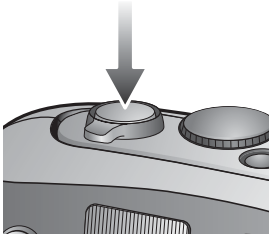
■ La función de modo GRABACIÓN (AUTO, PROGRAMA, PRIORIDAD DE APERTURA, PRIORIDAD DEL OBTURADOR, MANUAL, MI CONFIGURACIÓN, IMAGEN EN MOVIMIENTO, ESCENA) puede configurarse utilizando los botones de la cámara.

Botón de ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA



- Se usa para apagar o encender la cámara.
- Si no se realizan operaciones durante el tiempo especificado, la cámara se apagará automáticamente para ahorrar vida útil de las pilas. Consulte la página 90 para obtener información adicional acerca de la función de apagado automático.
- Si pulsa el botón de encendido más de 3 segundos, se desactivará la función de sonido de inicio y de sonido.

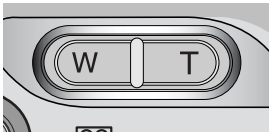
Botón del OBTURADOR / Rueda



- Se utiliza para sacar una foto o grabar voz en el modo GRABACIÓN.
- En modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO
  Al presionar el obturador hasta el fondo, se inicia el proceso de grabación de imagen en movimiento. Presione el botón del obturador una vez y se grabarán las imágenes en movimiento durante el tiempo que haya disponible para grabación en la memoria. Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.
- En modo de IMAGEN FIJA
  Al presionar el botón del obturador hasta la mitad, se activa el enfoque automático y se comprueba la condición del flash. Al presionar el botón del obturador completamente se toma la fotografía y se almacenan los datos relevantes que corresponden a la toma. Si selecciona la grabación de memoria de voz, la grabación empezará cuando la cámara haya terminado de almacenar los datos de la imagen.
- Rueda
  Configure la distancia de enfoque mientras utiliza el enfoque manual (consulte la página 44). Configure el valor de apertura y la velocidad del obturador en el modo de disparo A/S/M (consulte la página 43)

Botón W de ZOOM / T de ZOOM

- Si no aparece el menú, este botón funcionará como el botón ZOOM ÓPTICO o ZOOM DIGITAL.



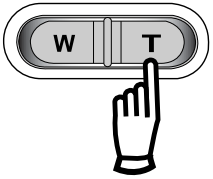
Botón W de ZOOM / T de ZOOM

● Esta cámara tiene un zoom óptico 3X y una función de zoom digital 10X. Si usa ambos disfrutará de una velocidad de zoom total de 30X.

● Zoom TELEOBJETIVO

Zoom óptico TELEOBJETIVO : Al presionar el botón del ZOOM T. Esto lo acercará al sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más cercano.

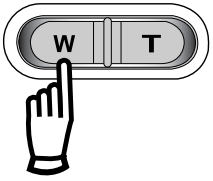
Zoom digital TELEOBJETIVO : Cuando se seleccione el zoom óptico máximo (3X), si pulsa el botón de zoom T activará el software de zoom digital. Si se suelta el botón Zoom : Teleobjetivo en la medida requerida, se detiene el acercamiento digital. Cuando se alcance el zoom digital máximo (10X), si pulsa el botón de ZOOM T no tendrá efecto.



[Zoom GRAN ANGULAR] [Zoom TELEOBJETIVO] [Zoom digital 5,0X]

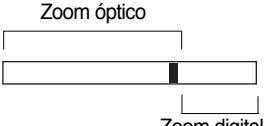
● Zoom GRAN ANGULAR

Zoom óptico GRAN ANGULAR : Al presionar el botón del zoom gran angular. Esto lo alejará del sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más lejano. Si pulsa el botón W de ZOOM continuamente, se configurará el valor mínimo del zoom y el sujeto aparecerá lo más lejos de la cámara.



[Zoom TELEOBJETIVO] [Zoom óptico 2X] [Zoom GRAN ANGULAR]

Zoom digital GRAN ANGULAR : Cuando el zoom digital está en operación, si se presiona el botón ZOOM GRAN ANGULAR se reducirá el acercamiento digital en pasos. Si suelta el botón W de ZOOM se detiene el zoom digital. Si pulsa el botón W de ZOOM se reducirá el zoom digital y después seguirá reduciendo el zoom óptico hasta alcanzar el ajuste mínimo.



[Zoom digital 5,0X] [Zoom TELEOBJETIVO] [Zoom GRAN ANGULAR]

Botón W de ZOOM / T de ZOOM

INFORMACIÓN

- Para usar el zoom digital el monitor de LCD tiene que estar prendido.
- Las fotografías tomadas con el zoom digital pueden tomar más tiempo para que la cámara las procese. Espere un rato para que esto ocurra.
- El zoom digital no puede utilizarse en disparos de imagen en movimiento.
- Si se está grabando una imagen en movimiento, no se puede activar el zoom.
- Para ver con más claridad la imagen del zoom digital, pulse el botón obturador a la mitad en la posición máxima del zoom digital (3X) y pulse el botón zoom T de nuevo.
- El zoom digital no puede activarse en los modos de imagen [NOCTURNO], [NIÑOS], [1ER PLANO], [TEXTO] y [FUEG ART].
- Usted puede notar una disminución de la calidad de la foto cuando usa el zoom digital.
- Tenga cuidado de no tocar la lente para evitar que se tome una foto oscura o que pueda dañarse la cámara. Si la imagen está oscura, apague la cámara y vuélvala a encender para modificar la posición de la lente.
- Tenga cuidado de no presionar la lente ya que esto puede causar un desperfecto en la cámara.
- Cuando la cámara está prendida, tenga cuidado de no tocar las piezas móviles de la lente ya que esto podría hacer que la foto saliera borrosa y oscura.
- Evite tocar el objetivo durante la operación de zoom, ya que podría causar daños.

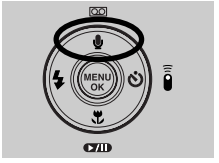
Botón Memo de voz ( ) / ARRIBA

■ En el menú, pulse el botón ARRIBA para subir el cursor del submenú.

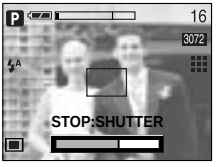
■ Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como el botón de memo de voz ( ). Puede añadir su voz en off a una imagen fija almacenada.

● Grabación de un memo de voz

1. Gire el DIAL DE MODOS para seleccionar un modo de GRABACIÓN a excepción de IMAGEN EN MOVIMIENTO.
2. Presione el botón MEMO DE VOZ ( ). Si el indicador de memo de voz aparece en el monitor LCD, el ajuste se habrá completado.



[Preparando la memoria de voz]



[Grabando memoria de voz]

3. Presione el botón del obturador y tome una fotografía. La imagen se guarda en la tarjeta de memoria.
4. El memo de voz se grabará por 10 segundos a partir del momento en que se guardó la fotografía. Si se presiona el botón del obturador mientras se está grabando, se detendrá la grabación del memo de voz.

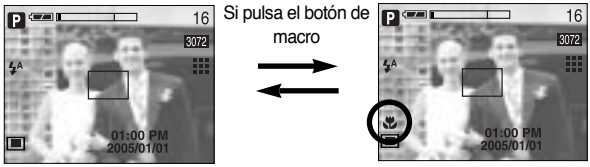
INFORMACIÓN

● La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).

Botón Macro ( ) / Abajo (Enfocar)

■ En el menú, pulse el botón ABAJO para ir del menú principal a un submenú o para bajar el cursor del submenú.

■ Si no aparece el menú, puede utilizar el botón MACRO / ABAJO para hacer fotos macro (dentro del intervalo de distancia de 4-80 cm).



[Autoenfoque] [Macro]

● Tipos de modos de enfoque e intervalos de enfoque

Unidad : cm

Tipo de enfoque	Automático		Macro		Macro automática	
	WIDE (GRAN ANGULAR)	TELE (TELEOBJETIVO)	WIDE (GRAN ANGULAR)	TELE (TELEOBJETIVO)	WIDE (GRAN ANGULAR)	TELE (TELEOBJETIVO)
Intervalo de enfoque	80 ~ ∞	80 ~ ∞	4 ~ 80	25 ~ 80	4 ~ ∞	25 ~ ∞

INFORMACIÓN

- Cuando se selecciona macro, es posible que se detecte cualquier movimiento de la cámara. Si es así, utilice un trípode para eliminar este problema.
- Cuando saque una foto a menos de 20 cm (enfoque MACRO), seleccione el modo FLASH OFF.
- En el modo AUTO, la macro Auto se selecciona pulsando el botón de macro.

■ Método de enfoque disponible, mediante el modo de grabación
(O: Seleccionable, X: No seleccionable, ∞: Intervalo de enfoque infinito)

Modo		P	A	S	M	My		
Automático	O	O	O	O	O	O	O	O
Macro	X	O	O	O	O	O	O	X
Macro automática	O	X	X	X	X	X	X	X

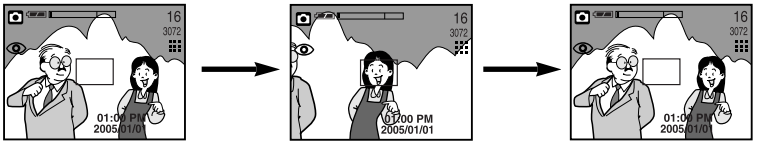
Modo									
Automático	O	O	∞	X	X	∞	∞	O	∞	O
Macro	X	X	X	O	O	X	X	X	X	X
Macro automática	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Bloqueo de enfoque

■ Para enfocar el sujeto ubicado fuera del centro, utilice la función de bloqueo de enfoque.

● Utilización del bloqueo de enfoque

1. Asegúrese de que el sujeto esté en el centro del marco de autoenfoque.
2. Pulse el botón OBTURADOR a la mitad. Cuando se encienda la lámpara del indicador de autoenfoque (verde), significará que la cámara está enfocada en el sujeto. Tenga cuidado para no pulsar el botón OBTURADOR hasta abajo para evitar sacar una foto no deseada.
3. Con el botón OBTURADOR todavía pulsado a la mitad, mueva la cámara para recomponer la imagen como desee y, a continuación, pulse el botón OBTURADOR para sacar la foto completamente. Si suelta el dedo del botón OBTURADOR, la función de bloqueo de enfoque se cancelará.

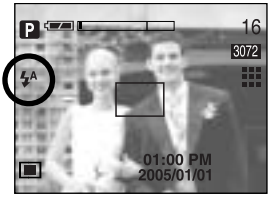


1. La imagen que se capturará
2. Pulse el botón OBTURADOR a la mitad y enfoque al sujeto
3. Recomponga la imagen y suelte totalmente el botón OBTURADOR

Botón FLASH (ϟ) / IZQUIERDA

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón IZQUIERDA el cursor cambiará a la pestaña izquierda.

■ Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón IZQUIERDA funciona como botón de FLASH (ϟ).



[Selección del flash automático]

● Selección del modo flash

1. Gire el DIAL DE MODOS para seleccionar un modo de GRABACIÓN a excepción de IMAGEN EN MOVIMIENTO y GRABACIÓN DE VOZ.
2. Presione el botón Flash hasta que el indicador del modo de flash deseado aparezca en la pantalla LCD.
3. Un indicador del modo de flash aparecerá en la pantalla LCD. Utilice el flash adecuado a las condiciones ambientales.

Botón FLASH (ϟ) / IZQUIERDA

● Alcance del flash

Unidad : m

ISO	AUTOENFOQUE		MACRO		MACRO AUTOMÁTICO	
	WIDE	TELE	WIDE	TELE	WIDE	TELE
AUTOMÁTICO	0.8 ~ 3.0	0.8 ~ 2.0	0.2 ~ 0.8	0.25 ~ 0.8	0.2 ~ 3.0	0.25 ~ 2.0

INFORMACIÓN

- El uso frecuente del flash reducirá la vida de las pilas.
- Bajo condiciones de funcionamiento normales, el tiempo de carga del flash es normalmente menor de 7 segundos. Si las pilas se están acabando, el tiempo de carga será más largo
- Durante el disparo continuo, el modo de imagen en movimiento, la función de flash no estará habilitada.
- Fotografíe dentro de la gama de alcances del flash.
- La calidad de la imagen no está garantizada si el sujeto está demasiado cerca o refleja mucho la luz.

Botón FLASH (ϟ) / IZQUIERDA

● Indicador del modo de Flash

Icono	Modo Flash	Descripción
ϟA	Flash automático	Si el sujeto o el fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente.
👁	Flash automático y Reducción de ojos rojos	Si un sujeto o un fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente y reducirá el efecto de ojos rojos usando la función de reducción de ojos rojos.
ϟ	Flash de relleno	El flash se enciende independientemente de la cantidad de luz disponible. La intensidad del flash será controlada de acuerdo con las condiciones prevalecientes. Mientras más brillante es el fondo o el sujeto, menos intenso será el flash.
ϟS	Sincronización lenta	El flash funcionará junto con una velocidad de obturación lenta para obtener la exposición correcta. Se recomienda usar un trípode para esta función. Cuando tome una fotografía en condiciones de poca iluminación, el indicador de advertencia de movimiento ( ) aparecerá en la pantalla LCD.
⊘	Flash desactivado	El flash no se enciende. Seleccione este modo cuando vaya a tomar una foto en un lugar o una situación en donde esté prohibido el uso del flash. Cuando tome una fotografía en condiciones de poca iluminación, el indicador de advertencia de movimiento ( ) aparecerá en la pantalla LCD.

● Modo de flash disponible, mediante el modo de grabación

	P	A	S	M	My												
ϟA	X	O	X	X	X	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	O
👁	O	O	X	X	X	O	X	O	O	X	X	X	X	X	X	X	X
ϟ	X	O	O	O	O	O	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	X
ϟS	X	O	O	X	X	O	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
⊘	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X	O	X

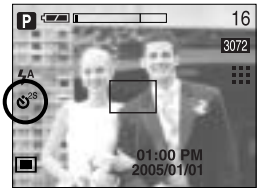
Botón Disparador automático ( ) / Remoto ( ) / Derecha

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón Derecha el cursor cambiará a la pestaña derecha. El botón Derecha también puede utilizarse para ir a un submenú y seleccionar otro ajuste.

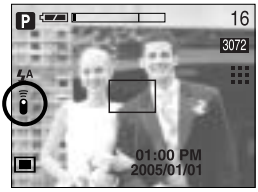
■ Si no aparece el menú en el monitor LCD, el botón DERECHA funciona como el botón de Disparador automático ( ) y Remoto ( ). Se utiliza esta función cuando el fotógrafo quisiera aparecer también en la fotografía.

● Uso del disparador automático y del mando a distancia.

1. Gire el dial de modos al modo GRABACIÓN.
2. Presione el botón DISPARADOR AUTOMÁTICO hasta que el indicador del modo deseado aparezca en el monitor LCD. Aparecerá un icono de disparador automático o de mando a distancia en el monitor LCD.



[Selección del disparador automático de 2 SEG]



[Selección del mando a distancia]

- Selección de un disparador automático
  : Cuando pulse el botón OBTURADOR, la foto se sacará una vez transcurrido el tiempo especificado y la función de disparador automático se cancelará.
- Selección de un modo a distancia
  : Si pulsa el botón de obturador del mando a distancia, habrá un intervalo de 2 segundos antes de sacar la foto. En el modo a distancia, el botón obturador de la cámara no puede activarse. Tras sacar una foto, se mantendrá el modo a distancia. Sin embargo, si pulsa el botón de encendido, gira el dial de modos, pulsa el botón de modo de reproducción y pulsa el botón de disparo automático, se cancelará el modo remoto.

● Descripción del modo Disparador automático / A distancia

Icono	Modo	Descripción
	2s	Al presionar el botón del obturador habra un intervalo de 2 segundos antes de que la imagen sea tomada.
	10s	Al presionar el botón del obturador habra un intervalo de 10 segundos antes de que la imagen sea tomada.
	Doble	Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2 segundos después se tomará otra.
	Modo A distancia	Puede sacar una foto por control remoto en lugar de utilizar el botón obturador de la cámara.

Botón Disparador automático ( ) / Remoto ( ) / Derecha

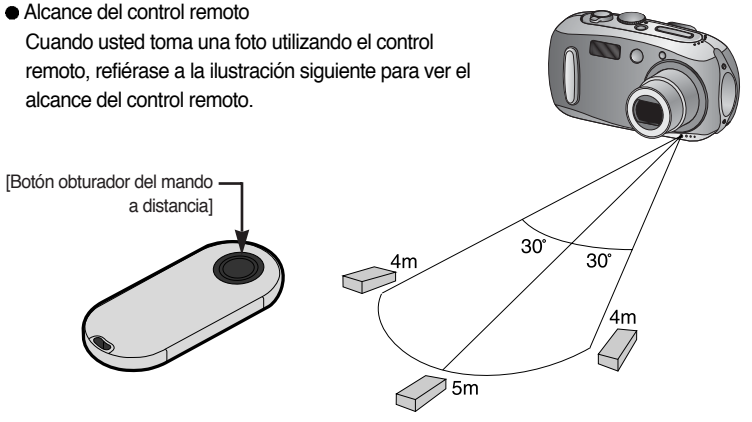
● Disparador automático/control remoto

Dial del Modo	Ajuste (ajuste predeterminado del modo de funcionamiento de la cámara.)
AUTOMÁTICO	Desactivado → Disparador automático 2s → Disparador automático 10s → Disparador automático doble → Control remoto
PROGRAMA	
A/S/M, MI CONFIGURACIÓN	
ESCENA	
IMAGEN EN MOVIMIENTO	Desactivado → Disparador automático 10s → Control remoto

INFORMACIÓN

- Al sacar una foto utilizando el disparador automático, la lámpara del disparador automático actúa de este modo :
  Ajuste del disparador automático de 2 segundos
  : la lámpara del disparador automático parpadea a un intervalo de 0,25 segundos durante 2 segundos.
  Ajuste del disparador automático de 10 segundos
  : la ámpara del disparador automático parpadea a un intervalo de 1 segundo durante los primeros 8 segundos. Parpadea a un intervalo de 0,25 segundos durante los 2 segundos restantes.
- Si acciona el dial de modos y el botón de disparador automático durante la operación del disparador automático, se cancelará la función del disparador automático.
- Use un trípode para prevenir el movimiento de la cámara.
- En el modo Imagen en movimiento, sólo funcionará el disparador automático de 10 segundos y el modo remoto.

● Alcance del control remoto
Cuando usted toma una foto utilizando el control remoto, refiérase a la ilustración siguiente para ver el alcance del control remoto.



Botón Disparador automático ( ) / Remoto ( ) / Derecha

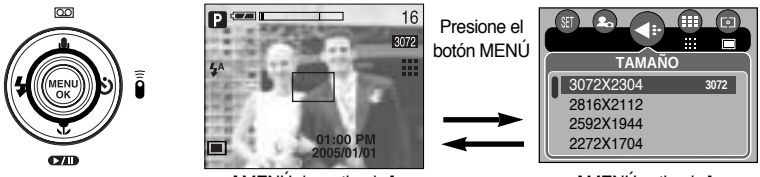
● Sustitución de pilas para el mando a distancia

Asegúrese de que el polo + esté hacia arriba y el polo – hacia abajo al insertar las pilas del mando a distancia. Sustituya las pilas del mando a distancia en el centro de mantenimiento local. Use las pilas CR 2025 3 V.

Botón MENÚ/ OK

■ Si aparece el menú, utilice los botones de 5 funciones para cambiar los valores de los datos y para que se acepten sus cambios.

■ Si no aparece el menú, pulse el botón MENÚ / OK a fin de mostrar un menú para el modo de cámara actual en el monitor LCD. Pulse el botón de nuevo para volver al estado anterior.



[MENÚ desactivado] [MENÚ activado]

- No hay un menú para el modo GRABACIÓN DE VOZ.
- Quizá no aparezca la pantalla de menú en la LCD cuando se pulsa el botón Modo o Menú o cuando se están procesando datos de imágenes.
  (Parpadea el indicador verde junto al visor)

+/- Botón

■ Puede utilizar el botón +/- para ajustar los valores de RGB, ISO, equilibrio de blancos, compensación de exposición y velocidad del obturador de larga duración.

Menú principal	Submenú	Modo de cámara disponible
RGB	R (Rojo), G (Verde), B (Azul)	P A S M MySET SCENE
ISO	AUTO, 50, 100, 200, 400	P A S M MySET
EQUILIBRIO DE BLANCOS	AUTOMÁTICO, LUZ DEL DÍA, NUBLADO, FLUORESCENTE H, FLUORESCENTE L, TUNGSTENO, PERSONALIZABLE.	P A S M MySET
Compensación de exposición	-2,0 ~ 0,0 ~ +2,0(en pasos de 1/3EV)	P A S MySET

■ RGB : permite al usuario ajustar los valores R (Rojo), G (Verde) y B (Azul) de las imágenes que se capturarán.

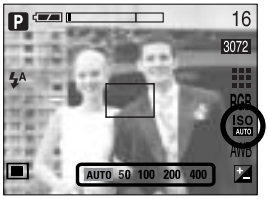
● Configuración de valores RGB

1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de RGB (RGB). La barra de menú de RGB aparecerá como se muestra.
2. Use los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para configurar el valor RGB deseado.
   - Botón Arriba/Abajo : navega entre los iconos R, G y B.
   - Botón Izquierda / derecha: cambia el valor de cada icono
3. Si pulsa el botón +/- de nuevo, el valor que estableció se guardará y finalizará el modo de configuración de RGB.

+/- Botón

■ ISO: Puede seleccionar la sensibilidad ISO al sacar fotos. La velocidad o la sensibilidad a la luz de una cámara se califica por medio de los números ISO.

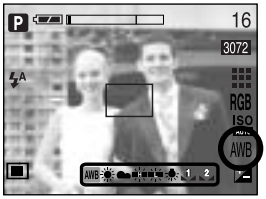
● Selección de sensibilidad ISO



1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de ISO (ISO AUTO). La barra del menu ISO verrà visualizzata come illustrato.
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar el valor de sensibilidad ISO deseado.
   - AUTO : La sensibilidad de la cámara cambia automáticamente de acuerdo a variables tales como el valor de iluminación o brillo del sujeto.
   - 50, 100, 200, 400 : Puede aumentar la velocidad del obturador mientras existe la misma cantidad de luz aumentando la sensibilidad ISO. No obstante, la imagen puede saturarse de alta luminancia. Cuanto más alto sea el valor ISO, mayor será la sensibilidad de la cámara a la luz y, por lo tanto, mayor será su capacidad de sacar fotos en condiciones oscuras. Sin embargo, el nivel de ruido en la imagen aumentará a medida que incremente el valor ISO, haciendo que la imagen aparezca basta.
3. Si pulsa el botón +/- de nuevo, el valor que estableció se guardará y finalizará el modo de configuración de ISO.

■ Equilibrio de Blanco : El control de equilibrio de blancos le permite ajuste los colores para que tengan una apariencia más natural.

● Selección de un equilibrio de blancos



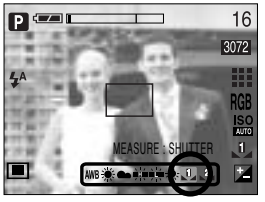
1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de equilibrio de blancos (AWB). La barra de menú de equilibrio de blancos aparecerá como se muestra.
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar el equilibrio de blancos en el valor deseado. El valor que estableció aparecerá en el monitor LCD.
   AUTOMÁTICO AWB : La cámara selecciona automáticamente el ajuste de equilibrio de blancos, dependiendo de las condiciones de iluminación predominantes.
   LUZ DEL DÍA : Para la toma de fotos en exteriores.
   NUBLADO : Para realizar tomas en días nublados.
   Fluorescente H : Para disparar con tipos de luz de día fluorescente de luz fluorescente de dos puntos.
   Fluorescente L : Disparo con luz fluorescente blanca.
   TUNGSTENO : Para la toma de fotografías con iluminación de tungsteno (bombillo de luz estándar).
   PERSONALIZADO : Permite al usuario configurar el equilibrio de blancos en función del estado de disparo.
   Las diferentes condiciones de iluminación pueden causar un desequilibrio del color en sus fotos.
3. Pulse el botón +/- de nuevo. El valor que estableció se guardará y se cerrará el modo de configuración de equilibrio de blancos.

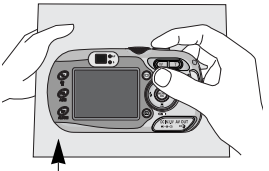
+/- Botón

● Utilización del equilibrio de blancos personalizado

Los ajustes del equilibrio de blancos pueden variar ligeramente en función del entorno de disparo. Puede seleccionar el ajuste de equilibrio de blancos más apropiado para un entorno de disparo determinado configurando el equilibrio de blancos personalizado.

1. Seleccione el menú PERSONALIZADO ( ) de Equilibrio de blancos. Puede seleccionar el equilibrio de blancos CONFIG. 1 o CONFIG. 2.
2. Coloque una hoja de papel blanco frente a la cámara para que el monitor LCD sólo muestre blanco y después pulse el botón OBTURADOR.
3. Se guardará el valor configurado.
   - Se aplicará el valor de equilibrio de blancos personalizado, empezando con la siguiente foto que saque.
   - El equilibrio de blancos configurado por el usuario permanecerá efectivo hasta que se sobrescriba.



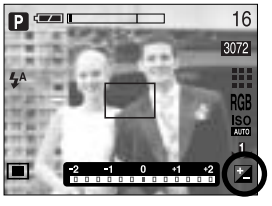


[Papel blanco]

■ Compensación de exposición : Esta cámara ajusta automáticamente la exposición de acuerdo con las condiciones de iluminación ambientales. También puede seleccionar el valor de exposición utilizando el botón +/-.

● Compensar la exposición

1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de compensación de exposición ( ). La barra de menú de compensación de exposición aparecerá como se muestra.
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar el factor de compensación de exposición deseado.



3. Pulse el botón +/- de nuevo. El valor que estableció se guardará y se cerrará el modo de configuración de compensación de exposición. Si usted cambia el valor de exposición, el indicador de exposición ( ) aparecerá en la parte inferior del monitor LCD.

* Un valor negativo de compensación de exposición reduce ésta. Tenga en cuenta que un valor positivo de compensación de exposición aumenta ésta y el monitor LCD aparecerá blanco o quizá no obtenga buenas imágenes.

Botón AEL/ASM

■ La cámara mide el brillo del objeto y configura automáticamente el mejor valor de exposición. Si es demasiado grande la diferencia entre los valores de exposición del objeto y del fondo, use el botón AEL para configurar manualmente el valor de exposición contra la luz del sol o la luz fuerte. Este botón está disponible en el modo PROGRAMA, Prioridad de apertura (A), Prioridad de obturador (S), MI CONFIGURACIÓN e IMAGEN EN MOVIMIENTO.

● Use el bloqueo de exposición automático.

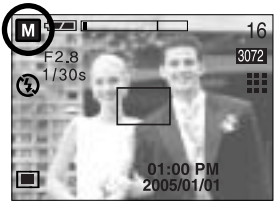
1. Asegúrese de que el sujeto esté en el centro del marco de autoenfoque.
2. Mueva la cámara para apuntar a la marca de enfoque automático en el objeto de exposición deseado.
3. Pulse el botón AEL para bloquear la exposición y mostrar el icono AEL en la parte inferior de la LCD.
4. Enfoque la cámara de nuevo y pulse el botón obturador otra vez para disparar.

[Pantalla para disparar] [Enfoque el objeto y pulse el botón AEL] [Vuelva a enfocar y pulse completamente el botón obturador]

■ Puede utilizar el botón ASM para ajustar los valores de apertura y obturador en el modo Manual.

● Uso del botón ASM en el modo M

1. Gire el DIAL DE MODOS para seleccionar el modo M.
2. Pulse el botón ASM y aparecerán la velocidad del obturador y el valor de apertura. Para seleccionar el valor de apertura o la velocidad del obturador, pulse el botón ASM. El elemento seleccionado se volverá rojo.
3. Gire la rueda para seleccionar el valor de apertura y la velocidad del obturador. Pulse el botón OBTURADOR para sacar la foto.



※ En el modo Manual, la información de exposición aparecerá al pulsar el botón de obturador a la mitad. (- 0 +)

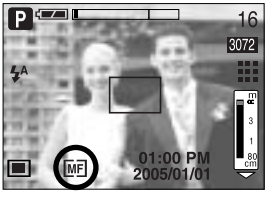
Botón MF

Use este botón para seleccionar el método de enfoque.

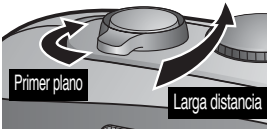
- Enfoque automático : pulse un poco el obturador para que la cámara mida la distancia al objeto y seleccione el enfoque óptimo.
  Si se enfoca bien pulsando un poco el obturador, la marca de enfoque automático se volverá verde.
- Enfoque manual : cuando no está disponible el enfoque automático por ser un lugar muy oscuro, por ejemplo, use el enfoque manual.
  La imagen puede aparecer borrosa. Tenga cuidado al utilizar el enfoque manual.

- Enfoque manual.

1. Pulse el botón MF para ver la barra de MF.
   El icono de MF aparece en la parte inferior de la LCD.



2. Use la rueda para configurar la distancia de enfoque.
   Girar a la izquierda: mueve el enfoque más lejos.
   Girar a la derecha: mueve el enfoque más cerca

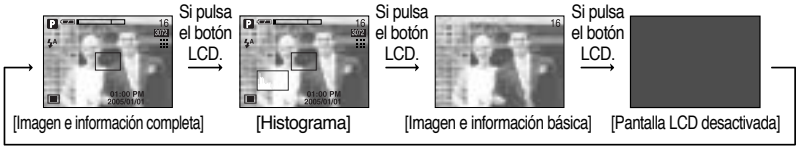


INFORMACIÓN

- La distancia de enfoque de 0,04~0,25m sólo se admite en el zoom de Gran angular. Si saca una foto a menos de 0,2 m, seleccione el modo de flash desactivado, ya que el alcance de éste es de 0,2 m o más.
- El valor de enfoque que aparece en la pantalla LCD mientras enfoca manualmente se mide desde el extremo del objetivo

Botón LCD

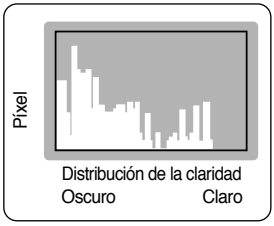
■ Puede comprobar el estado de grabación en el monitor LCD.
En cualquier modo, a excepción de GRABACIÓN DE VOZ, si pulsa el botón LCD cambiará la visualización como se ve abajo.



Si pulsa el botón LCD.

■ Histograma

Muestra la distribución del brillo en las imágenes grabadas. Si las barras del histograma son más altas a la derecha, la imagen puede aparecer demasiado brillante. Si las barras son más altas a la izquierda, la imagen puede aparecer demasiado oscura. Si la luz es demasiado clara para comprobar el sujeto al utilizar el monitor LCD, si comprueba el histograma permitirá controlar con más precisión la exposición para los disparos.



■ Si el monitor LCD está apagado, la lámpara del dial de modos se iluminará.

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

■ Puede utilizar el menú del monitor LCD para configurar las funciones de grabación. En cualquier modo, a excepción de GRABACIÓN DE VOZ, si pulsa el botón MENÚ aparecerá el menú en el monitor LCD.

INFORMACIÓN

● El menú no aparecera en el monitor LCD en los siguientes casos:
- Cuando se esté accionando otro botón.
- Cuando se estén procesando los datos de la fotografia. (Cuando la luz verde junto al visor destella)
- Cuando las pilas estén descargadas.

■ Las siguientes funciones están disponibles, dependiendo del modo que Ud haya seleccionado. Los elementos indicados mediante [ ] son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Modo de funcionamiento de la cámara	Página
	TAMAÑO	3072X2304		Pág.49
		2816X2112		
		2592X1944		
		2272X1704		
		2048X1536		
		1600X1200		
		1024X768		
		640X480		
		640X480		Pág.49
		320X240		
		160x128		
	VEL. CUA	30 CPS		Pág.50
		15 CPS		

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Modo de funcionamiento de la cámara	Página
	CALIDAD	TIFF			Pág.50
		SUPERFINA			
		FINA			
		NORMAL			
	MEDICIÓN	MULTI			Pág.51
		PUNTUAL			
	DISPARO	INDIVID			Pág.52
		CONTINUO			
		AEB			
		AFB			
	NITIDEZ	SOFT			Pág.53
		NORMAL			
		VIVID			
	EFECTO	NORMAL			Pág.53
		B / N			
		SEPIA			
		NEGATIVO			
	EFECTO ESPECIAL	RESALTAR	DESACT		Pág.54
			INTERV. 1		
			INTERV. 2		
			INTERV. 3		
		COMPUESTO	DESACT		Pág.55
			2 PARTES		
			3 PARTES		
			4 PARTES		
		MAR. FOTO	DESACT		Pág.56
			MARCO1		
			MARCO2		
			MARCO3		

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

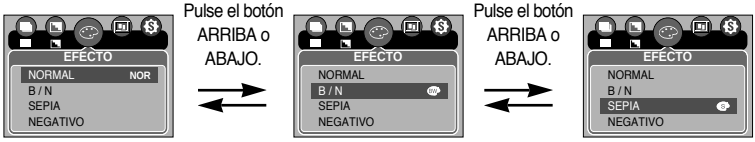
Onglet de menu	Menu principal	Sous-menu	Mode apprareil en fonction	Página
	Save Myset	Myset 1	P A S M	Pág.57
		Myset 2		
		Myset 3		
	Load Myset	Myset 1	My	Pág.57
		Myset 2		
		Myset 3		
	ESCENA	NOCTURNO, RETRATO, NIÑOS, PAISAJE, 1ER PLANO, TEXTO, OCASO, AMANECER, LUZ FOND, FUEG ART, PLAY NIE	SCENE	Pág.58
	ESTABILIZADOR	DESACT		Pág.59
		ACTV		

* Los menús pueden cambiar sin previo aviso.

Cómo utilizar el menú

1. Encienda la cámara y pulse el botón MENÚ. Aparecerá un menú para cada modo de la cámara. No obstante, no hay un menú para el modo Grabación de voz ( ).
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para navegar por los menús.

3. Use los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar un submenú.

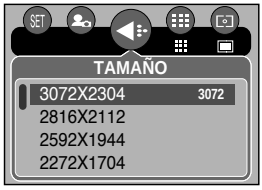


4. Seleccione un submenú y después pulse el botón OK. El valor que estableció se guardará y desaparecerá el menú.

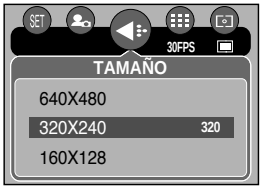
Tamaño

■ Puede seleccionar el tamaño de la imagen apropiado para su aplicación.

Modo	Modo de IMAGEN FIJA								Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO		
Icono	3072	2816	2592	2272	2048	1600	1024	640	640	320	160
Tamaño	3072X2304	2816X2112	2592X1944	2272X1704	2048X1536	1600X1200	1024X768	640X480	640X480	320X240	160X128



[Modo PROGRAMA]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

INFORMACIÓN

● Cuanto mayor sea la resolución, menor será el número de disparos disponibles porque las imágenes de alta resolución requieren más memoria que las imágenes de menor resolución.

Calidad

■ Puede seleccionar la tasa de compresión apropiada para su aplicación de las imágenes capturadas. Cuanto mayor sea la tasa de compresión, menor será la calidad de la imagen.

[Modo PROGRAMA]

Modo	Modo de IMAGEN FIJA				Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO	
Icono	TIFF					
Submenú	TIFF	SUPERFINA	FINA	NORMAL	30CPS	15CPS
Formato de archivo	tif	jpeg	jpeg	jpeg	avi	avi

INFORMACIÓN

- TIFF es la mayor calidad y NORMAL es el valor más bajo. Elija el valor apropiado para sus necesidades.
- El formato de archivo TIFF es para profesionales y ofrece la mejor calidad. No obstante, al ser un tamaño de archivo mayor, se reduce el número de imágenes que puede sacar y aumenta el tiempo para guardarlas en la tarjeta de memoria.
- El mensaje [¡ESPERE!] aparece mientras guarda un archivo TIFF en la tarjeta de memoria.
- Si selecciona el formato de archivo TIFF, no podrá seleccionarse el disparador automático doble.
- Este formato de archivo cumple con la norma DCF (Design rule for Camera File system).
- JPEG (Grupo de expertos fotográficos unidos)
  : JPEG es el estándar de compresión de imágenes que creó el Grupo de expertos fotográficos unidos. Este tipo de compresión se utiliza sobre todo para fotos y gráficos porque puede comprimir los archivos eficazmente sin dañar los datos.

Medición

■ Si no puede obtener condiciones de exposición adecuadas, puede cambiar el método de medición para sacar fotos más luminosas.

[MULTI] (▣) : La exposición se calculará en base a un promedio de luz disponible en el area de la fotografía. Sin embargo, el calculo será hecho con preferencia al centro de la área. Esto es adecuado para uso general.

[Modo PROGRAMA]

[PUNTUAL] (⊙) : Sólo la zona rectangular del centro del monitor LCD se medirá para la luz. Esto se recomienda cuando el sujeto del centro está expuesto correctamente, independientemente de la iluminación trasera.

Toma continua

■ Puede seleccionar el disparo continuo, AEB (Auto Exposure Bracketing) y AFB (Auto Focus Bracketing). Si selecciona CONTINUA, AEB o AFB, el flash se ajustará automáticamente a Flash apagado.

[INDIVID] : sacar sólo una foto
[CONTINUO] : saque tres fotos seguidas pulsando el botón de obturador sólo una vez.

[Modo PROGRAMA]

[AEB] : Puede seleccionar el intervalo de exposición (paso ±0,3 EV, 6 pasos) girando la rueda. Se sacan tres fotos seguidas en distintas exposiciones. Use este menú si resulta difícil decidir la exposición del objeto.

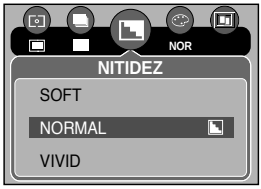
[AFB] : Puede seleccionar el intervalo de enfoque (paso ±0,3 EV, 3 pasos) girando la rueda. Se sacan tres fotos seguidas en distintos enfoques. Use este menú si resulta difícil decidir la distancia del objeto.

INFORMACIÓN

- Si existen menos de 3 fotos en la memoria, no estarán disponibles los disparos secuencial, AFB y AEB.
- Si selecciona el tamaño de imagen 3072 x 2304 o 2816 x 2112, el número máximo de disparos continuos será 3.
- Es mejor utilizar un soporte triangular para el disparo AEB para ahorrar tiempo y si tiembla mucho la mano.
- Si se selecciona la calidad [TIFF] o [SUPERFINA] y el submenú [DISPARO] cambia a [CONTINUO], [AEB] o [AFB], la calidad de imagen cambiará al submenú [FINA] automáticamente.
- El disparador automático no puede activarse durante el disparo continuo.

Nitidez

■ Puede ajustar la nitidez de la foto que desee sacar.
No puede comprobar el efecto de nitidez en el monitor LCD antes de sacar la foto, porque esta función sólo se aplica cuando la imagen capturada se almacena en la memoria.

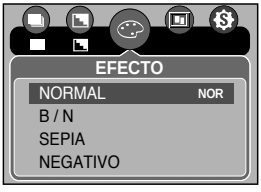


[Modo PROGRAMA]

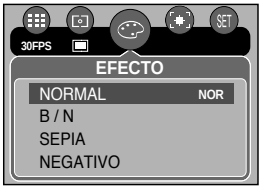
Submenú	Icono	Descripción
SOFT		Los bordes de la imagen se suavizan. Este efecto es recomendable para modificar imágenes en el PC.
NORMAL		Los bordes de la imagen son nítidos. Esto es adecuado para imprimir.
VIVID		Los bordes de la imagen se enfatizan. Los bordes aparecerán nítidos, pero puede producirse ruido en la imagen grabada.

Efecto

■ Con el procesador digital de la cámara se pueden agregar efectos especiales a sus fotografías.



[Modo PROGRAMA]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

[NORMAL] : No se le agrega ningún efecto a la imagen.
[B / N] : Convierte la imagen a imagen en blanco y negro.
[SEPIA] : Las imágenes capturadas se almacenarán en tono sepia (una gradación de colores marrón amarillento).
[NEGATIVO] : Guarda la imagen en el modo negativo.

Efecto especial

- Con el procesador digital de la cámara se pueden agregar efectos especiales a sus fotografías. Sólo puede seleccionar este menú en los modos PROGRAMA, MI CONFIGURACIÓN, Prioridad de apertura, Prioridad de obturador y MANUAL.
- Puede seleccionar este menú sólo en el tamaño de imagen 2592 x 1944, 2272 x 1704, 2048 x 1536, 1600x1200, 1024x768, 640x480. Si se selecciona el tamaño de imagen [3072X2304] o [2816X2112] y uno de los menús de efectos especiales, el tamaño de imagen cambiará a [2592X1944] automáticamente.
- Puede seleccionar la función del marco de enfoque preconfigurado, los disparos compuestos y el marco de foto. Si se selecciona un efecto especial, el resto de las funciones especiales configuradas antes se cancelarán automáticamente.
- Aunque se apague la cámara, el ajuste de efecto especial se conservará. Para cancelar el efecto especial, seleccione el submenú [DESACT] de cada menú.
- Si selecciona la calidad del imagen [TIFF] y selecciona el menú [EFECTO ESPECIAL], la calidad de la imagen cambiará a [SUPERFINA] automáticamente.
- Si selecciona el menú de efectos especiales y selecciona el menú [CONTINUO], [AEB] o [AFB], el menú de efectos especiales se cancelará automáticamente.

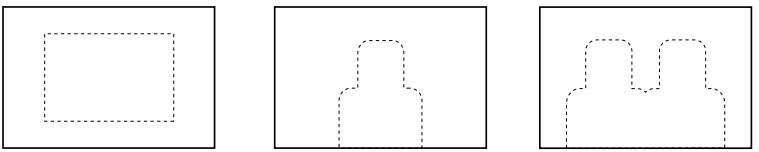
Efecto especial : marcos de enfoque preconfigurados

- Puede hacer que el sujeto resalte de su entorno. El sujeto estará nítido y enfocado mientras que el resto quedará desenfocado.

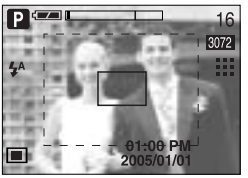
1. Seleccione los modos PROGRAMA, MI CONFIGURACIÓN, Prioridad de apertura, Prioridad de obturador o MANUAL. A continuación, pulse el botón de menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [EFECTO ESPECIAL].
3. Seleccione el menú [RESALTAR] deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón Derecha.

4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.
   - [DESACT] : el marco de enfoque preconfigurado no se añadirá.

[INTERV. 1] [INTERV. 2] [INTERV. 3]



5. Pulse el botón MENÚ dos veces para que el menú desaparezca. Si selecciona el menú [INTERV. 1~3], aparecerá la zona del marco de enfoque.



Efecto especial : disparos compuestos

■ Puede combinar de 2 a 4 disparos distintos en una imagen fija.

1. Seleccione los modos PROGRAMA, MI CONFIGURACIÓN, Prioridad de apertura, Prioridad de obturador o MANUAL. A continuación, pulse el botón de menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [EFECTO ESPECIAL].
3. Seleccione el menú [COMPUES.] deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón Derecha.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.
   - [DESACT] : cancela los disparos compuestos
   - [2 PARTES] : 2 disparos distintos se combinan en una imagen fija.
   - [3 PARTES] : 3 disparos distintos se combinan en una imagen fija.
   - [4 PARTES] : 4 disparos distintos se combinan en una imagen fija.
5. Pulse el botón MENÚ dos veces para que el menú desaparezca.
6. El número de marcos seleccionado en el paso 4 aparecerá en el monitor LCD. Pulse el botón del obturador para iniciar los disparos compuestos.

※ Selección de 2 disparos compuestos

[1/2] [2/2] [La imagen resultante]

INFORMACIÓN

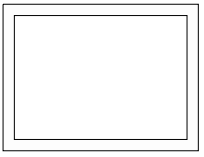
- Puede utilizar el botón del flash, el botón del disparador automático, el botón de macro, el botón de memoria de voz, el botón +/- y el botón Zoom W/T durante los disparos compuestos.
- Si cambia el tamaño de la imagen, pulsa los botones de la cámara (botón de modo de reproducción y grabación de voz (pulsando el botón ARRIBA dos veces)) o gira el dial de modos durante los disparos compuestos, las imágenes capturadas no se guardarán y el primer paso del disparo compuesto aparecerá en el monitor LCD. No pulse ningún botón de la cámara ni gire el dial de modos durante los disparos compuestos.
- La memoria de voz empezará tras realizar el último disparo compuesto.

Efecto especial : Marco de foto

■ Puede añadir 3 tipos de bordes de marco a una imagen fija que desee capturar.

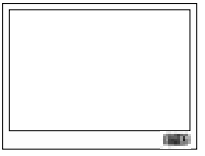
1. Seleccione los modos PROGRAMA, MI CONFIGURACIÓN, Prioridad de apertura, Prioridad de obturador o MANUAL. A continuación, pulse el botón de menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [EFECTO ESPECIAL].
3. Seleccione el menú [MAR. FOTO] deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón Derecha.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.
   - [DESACT] : el marco de foto no se añadirá.

[MARCO1]

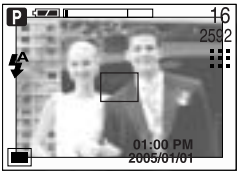


[MARCO2]

[MARCO3]



5. Pulse el botón MENÚ dos veces para que el menú desaparezca. Si selecciona el menú [MARCO 1~3], aparecerá la zona del marco de enfoque.

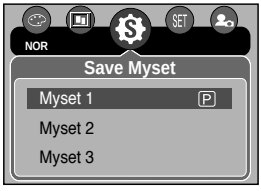


Guardar o Cargar la configuración de la cámara (MICONFIG.)

■ Use el modo MICONFIGURACIÓN para guardar con frecuencia la configuración utilizada en la cámara (Save Myset) y utilizarla más tarde (Load Myset).

● Guardar la configuración de la cámara : está disponible en los modos de disparo PROGRAMA, A, S y M.

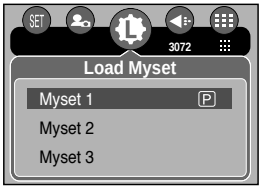
1. Use los botones y el menú de la cámara para establecer la configuración deseada.
2. Pulse el botón de menú en cualquier modo salvo AUTO, GRABACIÓN DE VOZ, IMAGEN EN MOVIMIENTO, ESCENA y MI CONFIGURACIÓN.
3. Use los botones izquierda o derecha para seleccionar la ficha de menú [Save Myset].
4. Use el botón Arriba o Abajo para seleccionar el número de ranura MICONFIG. para guardar.
5. Pulse el botón OK para guardar la configuración actual en la ranura MICONFIG. seleccionada y cierre el menú.



[Modo PROGRAMA]

● Cargar la configuración guardada de la cámara : disponible en el modo de disparo MICONFIG.

1. Gire el dial de modos para seleccionar el modo de disparo MICONFIG. y pulse el botón de menú.
2. Use los botones izquierda o derecha para seleccionar la ficha de menú [Load Myset].
3. Use el botón Arriba o Abajo para seleccionar el número de ranura MICONFIG. para cargar.
4. Pulse el botón OK para configurar la cámara con la información de la ranura MICONFIG.



[EINSTELL-Modus]

* El número de ranura MICONFIG. actual aparece en la parte superior izquierda de la LCD.

INFORMACIÓN

● Puede guardar con las siguientes funciones de la cámara.
Funciones que utilizan los botones de la cámara
: Macro, flash, equilibrio de blancos, ISO, RGB, valor de exposición, valor de apertura y velocidad de obturador.
Funciones que utilizan la pantalla de menú
: tamaño, calidad, medición, efecto, nitidez y disparo continuo.

Escena

■ Seleccione el submenú [ESCENA] para configurar automáticamente los valores óptimos, en función de la escena seleccionada. Sólo disponible en el modo Escena.

[Modo ESCENA]

Submenú	Icono	Descripción
NOCTURNO		Utilícelo para sacar fotos fijas por la noche o en condiciones oscuras.
RETRATO		Para sacar una foto de una persona.
NIÑOS		Para sacar una imagen fija de niños moviéndose
PAISAJE		Vistas de bosques verdes o cielo azul
1ER PLANO		Disparo en primer plano de objetos pequeños como plantas e insectos
TEXTO		Use este modo para disparar a un documento
OCASO		Para sacar fotos de puestas de sol
AMANECER		Scenas del alba
LUZ FOND		Retrato sin sombras provocadas por luz poster
FUEG ART		Escenas de fuegos artificiales
PLAY NIE		Para escenas de océano, lago y playa y paisajes nevados

INFORMACIÓN

- Cuando se selecciona primer plano, ocaso, amanecer, fuegos artificiales y escena, quizá vibre la cámara.
- En el modo de escena [NIÑOS] y [1ER PLANO], la función de enfoque automático continuo se activará y aparecerá el icono correspondiente en la parte inferior del monitor LCD.
- Enfoque automático continuo
  : La cámara sigue enfocando mientras se mueve el objeto aunque no se pulse un poco el botón obturador. Tenga en cuenta que la utilización del enfoque automático continuo consume más pilas que el enfoque automático.

Estabilizador del marco de la imagen en movimiento

■ Esta función ayuda a estabilizar imágenes capturadas durante la grabación de la imagen en movimiento. Puede seleccionar este menú en el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO solamente.

● Cómo utilizar esta función

1. Seleccione el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO deslizando el interruptor de modo y pulse el botón de menú. Seleccione el menú [ESTABILIZADOR] y pulse el botón Derecha.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.
   - [DESACT] : se desactiva la función del estabilizador de marco de imagen en movimiento.
   - [ACTV] : Evita la vibración de la cámara durante la grabación de una imagen en movimiento. La zona del marco de grabación se estrechará más que si selecciona el menú [DESACT]. Los marcos de vista previa quizá no aparezcan bien en el monitor LCD, pero las imágenes en movimiento almacenadas no plantean ningún problema.

INFORMACIÓN

● Cuando selecciona el submenú [ACTV], el intervalo del cuadro de imagen en movimiento será menor en función del tamaño de la imagen en movimiento.

Inicio del Modo de Reproducción

■ Encienda la cámara y seleccione el modo Reproducción pulsando el botón de modo de reproducción (▣). Ahora la cámara podrá reproducir las imágenes almacenadas en la memoria.

■ Si ha encendido la cámara pulsando el botón ENCENDIDO, puede pulsar el botón del MODO REPRODUCCIÓN una vez para cambiar al modo Reproducción y pulsarlo de nuevo para cambiar al modo Grabación.

■ Puede encender la cámara con el botón del modo de reproducción. La cámara se enciende en el modo de reproducción. Pulse el botón del modo de reproducción de nuevo para apagar la cámara. Alterne el dial de modos para cambiar a otro modo de disparo mientras la cámara está encendida.

■ Usted puede configurar la función del modo REPRODUCCIÓN usando los botones de la cámara y el monitor LCD.

■ Si pulsa el botón PLAY para cambiar al modo Reproducción, el objetivo, para protegerse, se retraerá al cuerpo de la cámara durante 10 segundos aproximadamente.

● Reproducción de una imagen fija

1. Seleccione el modo REPRODUCCIÓN presionando el botón correspondiente (▣).

2. La última imagen guardada en la memoria se reproducirá en el monitor LCD.

3. Seleccione la imagen que desea reproducir presionando el botón IZQUIERDA / DERECHA.

※ Mantenga pulsado el botón IZQUIERDA o DERECHA para reproducir las imágenes rápidamente.

INFORMACIÓN

● Modo Manner: Si pulsa el botón de modo de reproducción durante más de 3 segundos, cambiará el zumbador y el sonido de inicio a DESACTIVADO.

● Aun cuando la cámara esté apagada, usted puede iniciar el modo reproducción presionando el botón correspondiente.

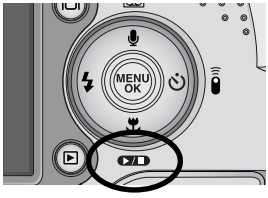
Inicio del Modo de Reproducción

● Reproducción de una imagen en movimiento

Los pasos 1-2 son iguales a los de la reproducción de una imagen fija.

3. Seleccione la imagen en movimiento que desea reproducir usando el botón IZQUIERDA/DERECHA. Si usted selecciona un archivo de Imagen en movimiento, aparecerá el indicador de Imagen en movimiento (🎬) en el monitor LCD.

4. Presione el botón reproducción y pausa (▶/II) para reproducir un archivo de imágenes en movimiento.
   - Para pausar un archivo de imagen en movimiento mientras se reproduce, pulse el botón de reproducción y pausa de nuevo.
   - Si pulsa el botón de reproducción y pausa de nuevo, se reiniciará el archivo de imagen en movimiento.
   - Para rebobinar la imagen en movimiento mientras se está reproduciendo, pulse el botón IZQUIERDA. Para avanzar rápidamente la imagen en movimiento, pulse el botón DERECHA.



   - Para detener la reproducción de la imagen en movimiento, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón IZQUIERDA o DERECHA.

■ Mantenga pulsado el botón Izquierda o Derecha para avanzar rápidamente las imágenes reproducidas.

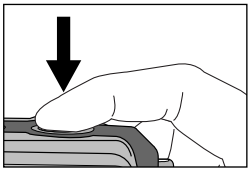
● Cómo capturar la imagen en movimiento

Los pasos 1-2 son los mismos que para la reproducción de una imagen fija.

3. Seleccione la imagen en movimiento grabada que desee reproducir utilizando el botón IZQUIERDA/DERECHA.
4. Pulse el botón Play/Pause para reproducir la imagen en movimiento.
5. Pulse el botón Play/Pause mientras reproduce la imagen en movimiento. A continuación, pulse el botón obturador.
6. La imagen en movimiento pausada se guarda con un nuevo nombre de archivo.

* El archivo de imagen en movimiento capturada tiene el mismo tamaño que la imagen en movimiento original (640X480, 320X240, 160X128).

[Pausado]



[Presione el botón del obturador]

Inicio del Modo de Reproducción

● Recorte de películas en la cámara : Puede extraer los marcos deseados de imágenes en movimiento durante la reproducción de éstas.

1. Seleccione una imagen en movimiento en el modo de reproducción.
2. Reproduzca la imagen en movimiento pulsando el botón Play & Pause.
3. Pulse el botón Pause en el punto de la imagen en movimiento que desea empezar a extraer.
4. Presione el botón T. (El punto de inicio no aparece en la barra de estado, pero se marcará.)
5. Pulse el botón de reproducción y la zona extraída aparecerá en la barra de estado.
6. Pulse el botón Pause en el punto de la imagen en movimiento que desea dejar de extraer.
7. Pulse el botón T y aparecerá una ventana de confirmación.

8. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
   [RECORTE] : los marcos extraídos se guardarán con un nuevo nombre de archivo.
   [CANCELAR] : se cancelará el recorte de la imagen en movimiento.

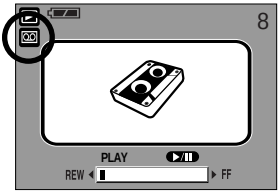
INFORMACIÓN

- Si el tiempo de ejecución es inferior a 10 segundos, la imagen en movimiento no se recortará.
- Si desea extraer la imagen en movimiento al principio del marco, pulse el botón Zoom T antes de iniciar la imagen en movimiento.
- Si la barra de línea de tiempo pasa por el punto inicial al pulsar el botón REW, aparecerá el primer marco de la imagen en movimiento.
- Si no especifica el punto final de la imagen en movimiento, la ventana de confirmación de recorte aparecerá en el punto del último marco.

Inicio del Modo de Reproducción

● Reproducción de una grabación de voz

Los pasos 1-2 son iguales a los de la reproducción de una imagen fija.



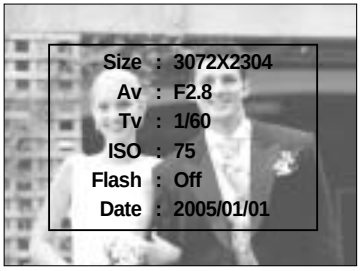
3. Seleccione la grabación de voz que desea reproducir usando el botón IZQUIERDA / DERECHA. Si usted selecciona un archivo de voz, aparecerá el indicador de voz ( ) en el monitor LCD.
4. Pulse el botón reproducción y pausa ( ) para reproducir un archivo de voz grabada.
   - Para pausar un archivo de voz grabada, mientras se reproduce, pulse el botón de reproducción y pausa de nuevo.
   - Para reanudar la reproducción del archivo de voz, pulse el botón de reproducción y pausa.
   - Para rebobinar el archivo de voz mientras se está reproduciendo, pulse el botón IZQUIERDA. Para avanzar rápidamente el archivo de voz, pulse el botón DERECHA.
   - Para detener la reproducción del archivo de voz, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón IZQUIERDA o DERECHA.

Indicadores del monitor LCD

■ El monitor LCD presenta información acerca de las condiciones de la toma.

No.	Descripción	Icono	Página
1	Pilas		Pág.16
2	Modo de Reproducción		
3	Tipo de archivo		
4	Memo de voz		Pág.66
5	Indicador de la función proteger		Pág.77
6	Indicador de DPOF		Pág.81
7	Número de la imagen almacenada	9	
8	Archivo TIFF	TIFF	

■ Si pulsa el botón LCD, podrá comprobar la siguiente información de grabación:



Size	: 3072X2304	Tamaño
Av	: F2.8	Valor de la apertura
Tv	: 1/60	Velocidad de obturación
ISO	: 75	sensibilidad ISO
Flash	: Off	Si el flash se está, o no se está usando.
Date	: 2005/01/01	Fecha de la grabación

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

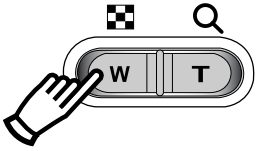
■ En el modo Reproducción, puede utilizar los botones de la cámara para configurar de modo conveniente las funciones del modo Reproducción.

Botón Imagen en miniatura ( ) / Ampliación ( )

● Puede ver varias imágenes, ampliar una imagen seleccionada y recortar y guardar una zona seleccionada de una imagen.

● Visualización de imágenes en miniatura

1. Cuando una imagen aparezca en pantalla completa, pulse el botón de imágenes en miniatura.
2. La pantalla de imágenes en miniatura resaltará la imagen que se estaba visualizando en el momento en que fue seleccionado el modo imagen en miniatura.
3. Presione el botón de 5 funciones para moverse a la imagen que desea.
4. Para ver una imagen por separado, presione el botón de ampliación ( ).



[Modo de visualización normal]

Al presionar el botón de imagen en miniatura( ).

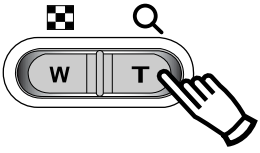
Al presionar el botón de ampliación( ).

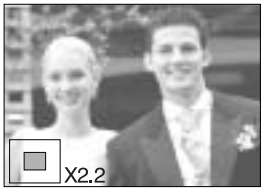
Imagen resaltada

[Modo de visualización de imágenes en miniatura]

● Ampliación de imágenes

1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación.
2. Se pueden ver distintas partes de la imagen presionando el botón de 5 funciones.
3. Al presionar el botón imagen en miniatura se presentará de nuevo la imagen original en tamaño completo.
   - Puede averiguar si la imagen que aparece es una vista ampliada comprobando el indicador de ampliación de imagen de la parte inferior izquierda del monitor LCD. (Si la imagen no es una vista ampliada, el indicador no aparecerá.) También puede comprobar la zona de ampliación.
   - TIFF, las imágenes en movimiento y los archivos WAV no pueden ampliarse.
   - Al ampliar una imagen puede que se pierda un poco de calidad.





Botón Imagen en miniatura ( ) / Ampliación ( )

● Máximo factor de ampliación en proporción con el tamaño de la imagen.

Tamaño de la imagen	3072	2816	2592	2272	2048	1600	1024	640
Máximo factor de ampliación	X12.0	X11.0	X10.1	X8.8	X8.0	X6.2	X4.0	X2.5

● Recortar : usted puede extraer la parte de la imagen que desea y guardarla separadamente.

1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación.
2. Se pueden ver distintas partes de la imagen presionando el botón de 5 funciones.
3. Presione el botón MENÚ y aparecerá el mensaje que se muestra en la gráfica anexa.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.

- [RECORTE] : La imagen recortada se guardará con el nuevo nombre de archivo y aparecerá en el monitor LCD.
- [CANCELAR] : Desaparecerá el menú de recorte.

* Si hay poco espacio de memoria para guardar la imagen recortada, ésta no podrá recortarse.

Botón Memoria de voz ( ) / Arriba

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón ARRIBA el cursor de menú se moverá hacia arriba.

■ Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como el botón de memo de voz. Usted puede agregar audio a una foto almacenada.

● Añadir una memoria de voz a una imagen fija

1. Presione los botones IZQUIERDA/DERECHA para seleccionar la imagen a la que desea agregarle sonido.
2. Presione el botón memo de voz ( ) y aparecerá el memo de voz. La cámara está ahora lista para grabar un memo de voz.

Botón Memoria de voz ( ) / Arriba

3. Pulse el botón obturador para iniciar la grabación y la voz se grabará en la imagen fija durante 10 segundos. Mientras se graba la voz, aparecerá la ventana de estado de grabación como se ve al lado.

4. Se puede parar la grabación volviendo a presionar el botón del obturador.

5. El icono (♪) aparecerá en el monitor LCD una vez finalizada la grabación de memoria de voz.
   - Las memorias de voz no pueden grabarse en archivos de imágenes en movimiento.
   - La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).
   - La memoria de voz se guardará en formato *.wav, pero tiene el mismo nombre de archivo que la imagen fija a la que corresponde.

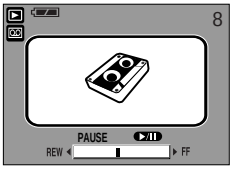
   - Si añade una nueva memoria de voz a la imagen fija que ya tiene memoria de voz, la existente se borrará.

Botón reproducción y pausa (▶/II) / abajo

■ En el modo Reproducción, el botón de reproducción y pausa / abajo funciona de este modo:

- Si aparece el menú
  Pulse el botón ABAJO para ir del menú principal a un submenú o para bajar el cursor del submenú.
- Si se está reproduciendo una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento
  En el modo Detención : reproduce una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento.
  Durante la reproducción : detiene temporalmente la reproducción.
  En el modo Pausa : reanuda la reproducción

[Se detiene la grabación de voz.]



[Se está reproduciendo la grabación de voz]

[Se pausa la grabación de voz.]

Botón IZQUIERDA / DERECHA / MENÚ / OK

■ Los botones IZQUIERDA / DERECHA / MENÚ / OK activan lo siguiente.

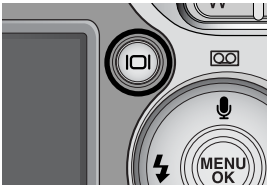
- Botón IZQUIERDA : en el menú, pulse el botón IZQUIERDA para seleccionar la pestaña de menú a la izquierda del cursor.
- Botón DERECHA : en el menú, pulse el botón DERECHA para seleccionar la pestaña de menú a la derecha del cursor o para ir a un menú auxiliar.
- Botón MENU : Al presionar el botón MENÚ, aparecerá el menú del modo reproducción en el monitor LCD. Si se presiona otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Botón OK : Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón OK sirve para confirmar los datos cambiados mediante el uso del botón de 5 funciones.

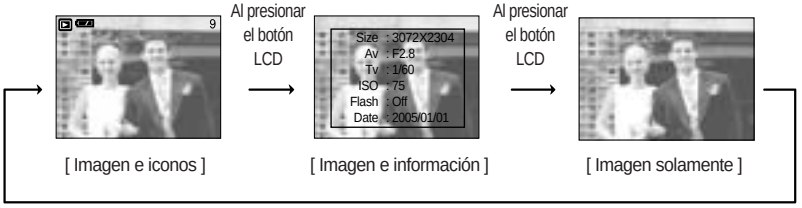
Botón LCD ( )

■ La información relativa a la toma aparecerá en el monitor LCD.

La última imagen almacenada en la memoria aparece en el monitor LCD pulsando el botón de modo de reproducción. Al presionar el botón LCD ( ) en el modo REPRODUCCIÓN cambiará la visualización como se muestra a continuación.

[Imagen e iconos] → [Imagen e información] → [Imagen solamente]





Botón eliminar ( )

■ Esto elimina imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

● Eliminación de imágenes en el modo Reproducción

1. Seleccione una imagen que desee eliminar pulsando el botón IZQUIERDA / DERECHA y pulse el botón ELIMINAR ( ).
2. Aparecerá un mensaje como el al lado en el monitor LCD.
3. Seleccione los valores del submenú pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón OK.
   Si se selecciona [ELIMINAR] : borra las imágenes seleccionadas.
   Si se selecciona [CANCELAR] : cancela "Eliminar imagen".

● Eliminación de imágenes en el modo Visualización de imágenes en miniatura

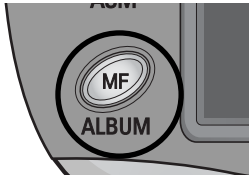
1. Use el botón Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha para seleccionar una imagen que vaya a eliminar.
2. Pulse el botón Delete para ver el siguiente mensaje en el monitor LCD.
3. Seleccione los valores del submenú pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón OK.
   Si se selecciona [ELIMINAR] : borra las imágenes seleccionadas.
   Si se selecciona [CANCELAR] : cancela "Eliminar imagen".

Pulse el botón ELIMINAR.

INFORMACIÓN

● Antes de eliminar imágenes de la cámara, debe proteger o descargar en su computadora las imágenes que desea conservar.

Botón de álbum (botón MF)



■ Puede organizar las imágenes fijas capturadas (excepto para la imagen del tipo de archivo TIFF) en álbumes utilizando el botón MF.

■ Esta cámara tiene 8 álbumes y cada uno admite hasta 100 imágenes.

■ El tiempo de carga del menú del álbum depende del tipo de tarjeta de memoria.

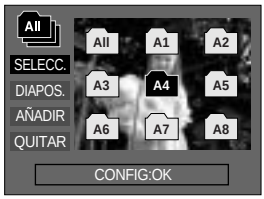
■ Cómo utilizar el álbum

● Selección del álbum

1. Pulse el botón MF en el modo de reproducción.

2. Seleccione el menú [SELECC.] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.

3. Seleccione un álbum pulsando el botón Arriba, Abajo, Izquierda y Derecha y pulse el botón OK.



● Inserción de imágenes fijas en el álbum

1. Seleccione un álbum.
2. Seleccione el menú [AÑADIR] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.

Botón de álbum (botón MF)

3. Seleccione las imágenes fijas que desee añadir pulsando el botón Arriba, Abajo, Izquierda y Derecha y pulse el botón de zoom T. Las marcas ✓ aparecerán en la ventana seleccionada.
* Para cancelar la selección, pulse el botón de Zoom T de nuevo.

4. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
[AÑADIR] : inserta las imágenes seleccionadas en el álbum.
[CANCELAR] : cancela las imágenes de inserción.

● Eliminar imágenes fijas del álbum
1. Seleccione un álbum.
2. Seleccione el menú [QUITAR] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
3. Seleccione un submenú y después pulse el botón OK.
- [SEL IMÁG] : se pueden eliminar las imágenes fijas específicas del álbum.
- [TODOS] : se eliminarán todas las imágenes fijas del álbum.

※ Si se selecciona [SEL IMÁG]
- Seleccione las imágenes que desee eliminar pulsando el botón Arriba, Abajo, Izquierda y Derecha y pulse el botón de zoom T. Las marcas ✓ aparecerán en la ventana seleccionada.

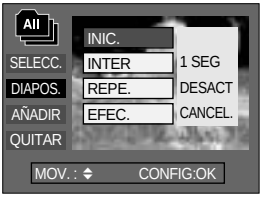
4. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación.
Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
[QUITAR]: quita las imágenes seleccionadas del álbum.
[CANCELAR]: cancela las imágenes que va a quitar.
* Las imágenes quitadas no se eliminan de la memoria, sino sólo del álbum.

Botón de álbum (botón MF)

● Reproducción de los álbumes

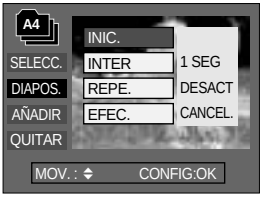
◎ Reproducción de todos los álbumes

1. Seleccione [All] y pulse el botón OK.
   Se seleccionarán todos los álbumes.
2. Seleccione el menú [DIAPOS.] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
   ※Puede seleccionar los menús [INIC.], [INTER], [REPE.] y [EFEC.].
   - [INIC.]: inicia la presentación
   - [INTER]: configura el intervalo de reproducción de la presentación
   - [REPE.]: elige repetir la presentación tras finalizar el primer ciclo.
   - [EFEC.]: pueden utilizarse efectos de pantalla únicos para la presentación.
3. Seleccione el menú [INIC.] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón OK para iniciar la presentación.
4. Para detener la presentación, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón MENU/OK.



◎ Reproducción del álbum deseado

1. Tras la selección de un álbum, pulse el botón OK.
2. Seleccione el menú [DIAPOS.] pulsando el botón Arriba y Abajo y pulse el botón Derecha.
   ※Puede seleccionar los menús [INIC.], [INTER], [REPE.] y [EFEC.].
3. Seleccione [INIC.] y pulse el botón OK para iniciar la presentación.
4. Para detener la presentación, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón MENU/OK.



INFORMACIÓN

- Si se elimina una imagen de la memoria, no aparecerá en el álbum.
- No puede eliminarse dos veces una imagen en el mismo álbum.
- Puede añadirse una imagen en distintos álbumes.

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

■ Las funciones del modo REPRODUCCIÓN se pueden cambiar en el monitor LCD. En el modo de REPRODUCCIÓN, al presionar el botón del MENÚ aparece el menú en el monitor LCD. Los menús que puede configurar en el modo Reproducción son los siguientes. Para capturar una imagen tras haber configurado el menú de reproducción, pulse el botón de modo de REPRODUCCIÓN o el botón del obturador.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	DIAPOS.	INICIO	-	Pág.76
		INTERVAL	1, 3, 5, 10 SEG	
		REPETIR	DESACT, ACTV	
		EFECTO	CANCELAR	
			EFECTO1, 2, 3, 4	
	PROTEGER	SEL IMÁG	DESBLOQ / BLOQUEAR	Pág.77
		TODAS		
	ELIMINAR	SEL IMÁG	-	Pág.78
		TODAS	-	
	C. TAMAÑO	2816x2112	-	Pág.79
		2592x1944	-	
		2272x1704	-	
		2048x1536	-	
		1600x1200	-	
		1024x768	-	
		640x480	-	
		IMA USU	-	
	ROTAR	DERECHA (90')	-	Pág.80
		IZQUIERDA (90')	-	
		180	-	
		HORIZONTAL	-	
		VERTICAL	-	
	DPOF	STANDARD	SEL IMÁG/ TODAS/ CANCELAR	Pág.81
		ÍNDICE	NO/ SÍ	
		TAMAÑO	SEL IMÁG/ TODAS/ CANCELAR	

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

■ Este menú está disponible mientras la cámara está conectada a una impresora que admite PictBridge (conexión directa a la cámara; se vende aparte) con un cable USB.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
S/I	IMÁGENES	UNA IMAG	-	Pág.84
		TODAS	-	
A	CONFIG. AUTOMÁT.	NO	-	Pág.85
		SÍ	-	
C	CONFIG. PERSONAL.	TAMAÑO	AUTO	Pág.85
			POSTAL	
			4X6	
			2L	
			A4	
			Letter	
			A3	
		DISEÑO	AUTO	
			TOTAL	
			1	
			2	
			4	
			8	
			9	
			16	
		TIPO	AUTO	
			SENCILLO	
			FOTO	
			FOTO R.	

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	CONFIG. PERSONAL.	CALIDAD	AUTO	Pág.85
			ECONOMICA	
			NORMAL	
			SUPER	
		FECHA	AUTO	
			DESACT	
			ACTV	
		NOMBARC	AUTO	
			DESACT	
			ACTV	
	IMPRESIÓN	ESTÁNDAR	-	Pág.86
		ÍNDICE	-	
	IMPR. DPOF	NO	-	Pág.86
		SÍ	-	
	RESTAB	NO	-	Pág.87
		SÍ	-	

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Inicio de la presentación de diapositivas

■ Las imágenes se pueden visualizar continuamente a intervalos prefijados. Usted puede ver la presentación de diapositivas al conectar la cámara a un monitor externo.

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [DIAPOS.].

● Iniciar la presentación de diapositivas :
la presentación de diapositivas sólo puede iniciarse en el menú [INICIO].

1. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el menú [INICIO].
2. Pulse el botón OK para iniciar la presentación de diapositivas.
   - Pulse el botón Pause para pausar la presentación de diapositivas.
   - Pulse el botón Pause (▶/II) de nuevo para continuar la presentación de diapositivas.
   - Para detener la presentación, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón IZQUIERDA o DERECHA.

● Configuración del intervalo de reproducción :
configura el intervalo de reproducción de la presentación de diapositivas.

1. Seleccione el submenú [INTERVAL] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el intervalo deseado.
3. Pulse el botón OK para guardar la configuración.

● Repetir configuración : repite la presentación tras finalizar el primer ciclo.

1. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el menú [REPETIR] y pulse el botón Derecha.
2. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el submenú deseado.
   [ACTV] seleccionado: La presentación de diapositivas se repite hasta que se cancele.
   [DESACT] seleccionado: La presentación de diapositivas se cierra al cabo de un ciclo.
3. Pulse el botón OK para guardar la configuración.

INFORMACIÓN

- El tiempo de carga depende del tamaño y de la calidad de la imagen.
- Mientras se reproduce la presentación de diapositivas, sólo aparecerá el primer cuadro de un archivo MOVIE.

Inicio de la presentación de diapositivas

● Configure los efectos de la presentación de diapositivas: pueden utilizarse efectos de pantalla únicos para la presentación de diapositivas.

1. Seleccione el submenú [EFECTO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use el botón Arriba o Abajo para seleccionar el tipo de efecto.
   [CANCELAR] : visualización normal.
   [EFECTO1] : la imagen aparece lentamente.
   [EFECTO2] : la imagen aparece lentamente desde el centro hacia afuera.
   [EFECTO3] : la imagen se mueve desde la parte superior izquierda.
   [EFECTO4] : la imagen se desliza diagonalmente desde la parte superior izquierda a la parte inferior derecha.
3. Presione el botón OK para confimar la configuración.

Protección de imágenes

■ Esto se utiliza para que los disparos específicos no se borren por accidente (BLOQUEAR). También desprotege imágenes que se han protegido previamente (DESBLOQ).

● Protección de imágenes

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [PROTEGER].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
   [SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen que se protegerá o liberará.
   - Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha : seleccione una imagen
   - Botón W/T de Zoom : proteger o liberar la imagen
   - Botón MENÚ : Los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.
   [TODAS] : cambie el tamaño de impresión de todas las imágenes guardadas
   - Botón W/T de Zoom : proteger o liberar la imagen
   - Botón MENÚ : Los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.

Protección de imágenes

- Si usted protege una imagen, el icono de proteger aparecerá en el monitor LCD. Una imagen desprotegida no tiene indicador
- Una imagen en modo BLOQUEO se protegerá de la función de eliminación o de las funciones de [ELIMINAR], pero NO se protegerán de la función [FORMATO].

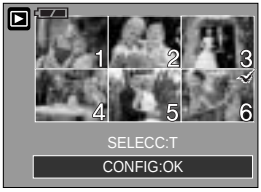
Eliminación de imágenes

■ De todos los archivos almacenados en la tarjeta de memoria, aquellos sin proteger de la subcarpeta DCIM se eliminarán. Recuerde que esto borrará permanentemente las imágenes no protegidas. Las fotos importantes deben almacenarse en una computadora antes de que ocurra la eliminación. La imagen de inicio se almacena en la memoria interna de la cámara (es decir, no en la tarjeta de memoria) y no se eliminará aunque elimine todos los archivos de la tarjeta de memoria.

● Eliminación de imágenes

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [ELIMINAR].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
   [SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen que se eliminará.
   - Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha : seleccione una imagen
   - Botón T de Zoom: seleccionar la imagen para eliminarla. (marca ✓).
   - Botón OK: pulse el botón OK para mostrar el mensaje de confirmación. Seleccione el menú [ELIMINAR] y pulse el botón OK para eliminar las imágenes marcadas con ✓.

   [TODAS]: muestra la ventana de confirmación. Seleccione el menú [ELIMINAR] y pulse el botón OK para eliminar las imágenes sin proteger.
   Si no hay fotos protegidas, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].
4. Tras la eliminación, la pantalla de menú cambia a la del modo de reproducción.



Cambiar tamaño

■ Cambie la resolución (tamaño) de las fotos sacadas. Seleccione [IMA USU] para guardar una imagen como imagen de inicio. El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre.

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [C. TAMAÑO].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.

● Tipos de cambio de tamaño de imagen

Cambiar tamaño	2816X 2112	2592X 1944	2272X 1704	2048X 1536	1600X 1200	1024X 768	640X 480	IMA USU
3072	O	O	O	O	O	O	O	O
2816	X	O	O	O	O	O	O	O
2592	X	X	O	O	O	O	O	O
2272	X	X	X	O	O	O	O	O
2048	X	X	X	X	O	O	O	O
1600	X	X	X	X	X	O	O	O
1024	X	X	X	X	X	X	O	O
640	X	X	X	X	X	X	X	O

INFORMACIÓN

- El tamaño de una imagen grande puede reducirse, pero no sucede lo mismo al contrario.
- Sólo puede cambiar el tamaño de imágenes JPEG.
  No puede cambiar el tamaño de archivos TIFF, de imágenes en movimiento (AVI) y de grabación de voz (WAV).
- Sólo puede cambiar la resolución de los archivos comprimidos en el formato JPEG 4:2:2.
- El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre. La imagen [IMA USU] no se almacena en la tarjeta de memoria sino en la memoria interna.
- Sólo puede cambiar el tamaño de dos imágenes [IMA USU]. Si guarda una nueva imagen [IMA USU], la imagen de inicio existente se eliminará por orden.
- Si la capacidad de la memoria no es suficiente para guardar la imagen redimensionada, el mensaje [¡TARJ. LLENA!] aparecerá en el monitor LCD y la imagen redimensionada no se podrá almacenar.

Girar una imagen

■ Puede girar las imágenes almacenadas varios grados.

■ Una vez terminada la reproducción de la imagen girada, volverá al estado original.

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [ROTAR].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO.
4. Pulse el botón OK dos veces para que aparezca la imagen rotada.
   Si aparece la imagen girada en el monitor LCD, quizá habrá espacios vacíos a la izquierda y a la derecha de la imagen.

[DERECHA (90')] :
girar la imagen en sentido horario

[IZQUIERDA (90')]:
girar la imagen en sentido antihorario

[180'] :
girar la imagen 180 grados

[HORIZONTAL] :
girar la imagen horizontalmente

[VERTICAL] :
girar la imagen verticalmente

DPOF

■ DPOF (Formato de solicitud de impresión digital) permite incrustar información de impresión en la carpeta MISC de la tarjeta de memoria. Seleccione las imágenes a imprimir y el número de copias a realizar.

■ El indicador DPOF aparecerá en el monitor LCD cada vez que se reproduzca una imagen que tenga información DPOF. Las imágenes pueden entonces imprimirse en las impresoras DPOF, o en un número cada vez mayor de laboratorios fotográficos.

■ Esta función no está disponible para imágenes en movimiento ni para archivos de grabación de voz.

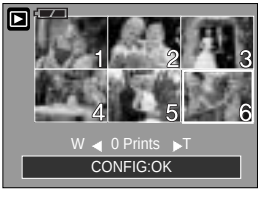
DPOF : STANDARD

■ Esta función le permite incluir información acerca de la cantidad de copias a realizar en una imagen almacenada.

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [DPOF].
3. Seleccione el menú [STANDARD] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
   [SEL IMÁG]: aparece una ventana de selección para una imagen que se imprimirá.
   - Arriba/ Abajo/ Izquierda/ Derecha : selecciona una imagen para imprimir.
   - Botón W/T de Zoom: selecciona el número de impresiones.

   [TODAS]: configura el número de impresiones para todas las imágenes excepto archivos de imágenes en movimiento y de voz.
   - Botón W/T de Zoom: selecciona el número de impresiones.

   [CANCELAR] : cancela la configuración de impresión.
5. Presione el botón OK para confimar la configuración. Si una imagen contiene instrucciones DPOF, aparecerá el indicador DPOF ( ).



DPOF : ÍNDICE

■ Las imágenes (excepto las imágenes en movimiento y los archivos de voz) se imprimen como tipo de índice.

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [DPOF].
3. Seleccione el menú [ÍNDICE] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO.
   Si se selecciona [NO] : cancela la configuración de impresión de índice.
   Si se selecciona [SÍ] : la imagen se imprimirá en formato de índice.
5. Presione el botón OK para confimar la configuración.

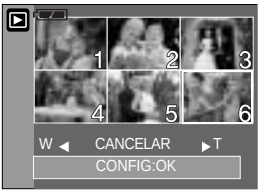
DPOF : TAMAÑO DE IMPRESIÓN

■ Puede especificar el tamaño de impresión cuando imprima imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria. El menú [TAMAÑO] está disponible sólo para impresoras compatibles con DPOF 1.1.

● Configuración del tamaño de impresión

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [DPOF].
3. Seleccione el menú [TAMAÑO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.

   [SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen cuyo tamaño de impresión se cambiará.
   - Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha : seleccione una imagen
   - Botón W/T de Zoom : cambie el tamaño de impresión
   - Botón OK : Los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.



   [TODAS]: cambie el tamaño de impresión de todas las imágenes guardadas
   - Botón W/T de Zoom: cambie el tamaño de impresión
   - Botón OK: confirme el ajuste cambiado.

   [CANCELAR] : cancela toda la configuración de tamaño de impresión.

* Menú secundario DPOF [TAMAÑO] : CANCELAR, 3X5, 4X6, 5X7, 8X10

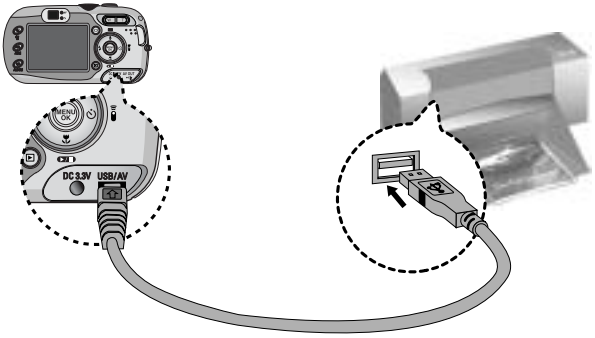
PictBridge

■ Puede utilizar el cable USB para conectar esta cámara a una impresora que admita PictBridge (se vende por separado) e imprima las imágenes almacenadas directamente. Las imágenes en movimiento, TIFF y los archivos de voz no pueden imprimirse. Puede configurar los siguientes ajustes desde el menú PictBridge.

IMÁGENES	: selecciona las imágenes que se imprimirán.
configuración de la impresión	: configuración de la impresión (CONFIG. AUTOMÁT. / CONFIG. PERSONAL.)
IMPRESIÓN	: impresión de imágenes
IMPR. DPOF	: impresión de archivos DPOF
RESTAB	: inicialización de las funciones de PictBridge

● Conexión de la cámara a una impresora

1. Pulse el botón ENCENDIDO para activar la cámara.
2. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
3. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
4. Seleccione el menú [USB] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
5. Seleccione el menú [IMPRE] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
6. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca el menú.
7. Use el cable USB suministrado para conectar la cámara a la impresora como se muestra abajo.
8. Encienda la impresora para conectar la cámara a aquélla.



※ Si seleccionó [ORDEN] en el paso 5, cuando conecte la cámara a la impresora, la lámpara de dial de modos (verde) se iluminará y la conexión no se establecerá. En este caso, desconecte el cable USB y siga el procedimiento del paso 2 en adelante.

PictBridge : selección de imágenes

■ Seleccionar las imágenes que vaya a imprimir

1. Conecte la cámara a la impresora. El menú USB debe configurarse en [IMPRE] antes de conectar la cámara a la impresora. (Consulte la página 83.)
2. Aparecerá el menú [IMÁGENES].
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.

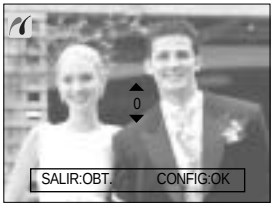
Si se selecciona [UNA IMAG] : la función PictBridge se aplicará sólo a la imagen que aparece actualmente.

Si se selecciona [TODAS] : la función PictBridge se aplicará a todas las imágenes, salvo las imágenes en movimiento, TIFF y los archivos de voz.

● Configuración del número de copias que se imprimirán

- Seleccione [UNA IMAG] o [TODAS]. Aparecerá una pantalla como la que se muestra donde podrá configurar el número de copias que imprimirá.

[Si se selecciona [UNA IMAG]]



[Si se selecciona [TODAS]]

- Pulse el botón Arriba o Abajo para seleccionar el número de copias.
- Use el botón Izquierda o Derecha para seleccionar otra imagen y el número de copias para otra imagen.
- Tras configurar el número de copias, pulse el botón OK para guardar.
- Pulse el botón obturador para volver al menú sin configurar el número de copias.

PictBridge : configuración de la impresión

■ CONFIG. AUTOMÁT.

1. Conecte la cámara a la impresora. El menú USB debe configurarse en [IMPRE] antes de conectar la cámara a la impresora. (Consulte la página 83.)
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [CONFIG. AUTOMÁT.].
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.

[NO] : se mantienen los valores de [CONFIG. PERSONAL.].
[Sí] : Todos los valores de la [CONFIG. PERSONAL.] se cambian automáticamente.

■ CONFIG. PERSONAL. : Puede configurar los menús Tamaño de papel, Formato de impresión, Tipo de papel, Calidad de impresión, Fecha de impresión e Imprimir nombre de archivo para imágenes imprimidas.

1. Cancele la configuración para establecer la predeterminada. El menú [USB] debe configurarse en [IMPRE] antes de conectar la cámara a la impresora. (Consulte la pág. 83)
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [CONFIG. PERSONAL.].
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón DERECHA.
4. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.

■ Los menús que puede configurar son los siguientes:

Menú	Función	Submenú
TAMAÑO	Configuración del tamaño del papel de impresión	AUTO, POSTAL, 4x6, 2L, A4, Letter, A3
DISEÑO	Configuración del número de imágenes que se imprimirán en una hoja de papel	AUTO, TOTAL, 1, 2, 4, 8, 9, 16
TIPO	Configuración de la calidad del papel de impresión	AUTO, SENCILLO, FOTO, FOTO R.
CALIDAD	Configuración de la calidad de la imagen de impresión	AUTO, ECONOMICA, NORMAL, SUPER
FECHA	Configurar si se imprime la fecha	AUTO, DESACT, ACTV
NOMBARC	Configurar si se imprime el nombre del archivo	AUTO, DESACT, ACTV

※ Algunas opciones de menú no se admiten en ciertos modelos de impresora y fabricantes. Si no se admiten, los menús aparecerán en el monitor LCD, pero no podrán seleccionarse.

※ Si los valores de configuración no se cambian en el ajuste manual o automático, se mantendrán automáticamente.

PictBridge : impresión

■ Impresión de imágenes

1. Conecte la cámara a la impresora. El menú USB debe configurarse en [IMPRE] antes de conectar la cámara a la impresora. (Consulte la página 83.)
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [IMPRESIÓN].
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.

   [ESTÁNDAR] : Imprime las fotos almacenadas en la tarjeta de memoria en los números configurados. Se imprime una foto por cada hoja de papel.

   [ÍNDICE] : Imprime varias imágenes en una hoja de papel.

4. Aparecerá la pantalla que se muestra a la derecha y se imprimirán las imágenes. Si no se selecciona ninguna foto, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!]. Pulse el botón Menu/OK mientras imprime para cancelar la impresión y aparecerá el menú [IMÁGENES].

※ El número de fotos de una impresión de índice varía en función de la impresora utilizada.

■ IMPR. DPOF: Esto permite imprimir directamente los archivos con información de DPOF.

1. Conecte la cámara a la impresora. El menú [USB] debe configurarse en [IMPRE] antes de conectar la cámara a la impresora.(Consulte la página 83.)
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [IMPR. DPOF].
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.

   [NO] : Cancela la impresión

   [Sí] : Imprime directamente el archivo con la información DPOF

※ En función del fabricante y del modelo de impresora, algunos menús no estarán disponibles. Con una impresora que no admite DPOF, el menú se verá pero no estará disponible.

PictBridge : RESTAB

■ Inicializa configuraciones que cambió el usuario.

1. Conecte la cámara a la impresora. El menú USB debe configurarse en [IMPRE] antes de conectar la cámara a la impresora.(Consulte la página 83.)
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [RESTAB].
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.

- Si se selecciona [NO]: No se restablecerán los valores.
- Si se selecciona [SÍ] : Se restablecerán todos los valores de impresión y de imagen.

※ El ajuste de impresión predeterminado varía en función del fabricante de la impresora. Para ver la configuración predeterminada de la impresora, consulte la guía de usuario que le acompaña.

Menú de Configuración

■ En este modo, usted puede establecer la configuración básica. Puede utilizar el menú de configuración en todos los modos de la cámara, salvo en el modo Grabación de voz.
Los elementos indicados mediante son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
SET	ARCHIVO	RESTAB	-	Pág.89
		SERIE	-	
	APAGAR	DESACT, 1, 3, 5, 10 MIN	-	Pág.90
	Language	ENGLISH	РУССКИЙ	Pág.91
		한국어	PORTUGUÊS	
		FRANÇAIS	DUTCH	
		DEUTSCH	DANSK	
		ESPAÑOL	SVENSKA	
		ITALIANO	SUOMI	
		简体中文	ไทย	
		繁體中文	BAHASA	
		日本語	عربي	
	FORMATO	NO	-	Pág.91
		SÍ	-	
	FF/HH	05/01/01 13:00	-	Pág.92
		AA/MM/DD	-	
		DD/MM/AA	-	
		MM/DD/AA	-	
	ESTAMPAR	DESACT	-	Pág.92
		FECHA	-	
		FF/HH	-	
	SONIDO	DESACT	-	Pág.93
		BAJO	-	
		MEDIO	-	
		ALTO	-	

Menú de Configuración

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
SET	USB	ORDEN	-	Pág.93
		IMPRE	-	
	LÁMP. AF	DESACT	-	Pág.94
		ACTV	-	
	LCD	BAJO	-	Pág.94
		MEDIO	-	
		ALTO	-	
	SAL. VÍD.	NTSC	-	Pág.95
		PAL	-	
	VISTA RÁ.	DESACT/ 0.5, 1, 3 SEG	-	Pág.96
	RES TODO	NO	-	Pág.96
		SÍ	-	

* Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Nombre de archivo

■ Esta función permite al usuario seleccionar el formato de nombre de archivo.

● Asignación de nombres de archivos

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [ARCHIVO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.

   [RESTAB] : Tras utilizar la función de restablecer, el siguiente nombre de archivo se configurará desde 0001 incluso después de formatear, eliminar todo o insertar una nueva tarjeta de memoria.

   [SERIE] : Se da nombre a los nuevos archivos utilizando números que siguen la secuencia anterior, aunque se utilice una tarjeta de memoria nueva o tras formatear o tras eliminar todas las imágenes.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Nombre de archivo

INFORMACIÓN

- El primer nombre de carpeta almacenada es 100SSCAM, y el primer nombre de archivo es SV100001.
- Los nombres de archivo se asignan secuencialmente desde SV100001 → SV100002 → ~ → SV109999.
- El número de la carpeta se asigna secuencialmente de 100 a 999 de este modo: 100SSCAM → 101SSCAM → ~ → 999SSCAM.
- Los archivos que se usan en la tarjeta de memoria siguen las normas del formato DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras).

Apagado automático

■ Esta función apaga la cámara después de un tiempo establecido para prevenir el desgaste innecesario de las pilas.

● Configuración del apagado

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [APAGAR] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
   Selección de [DESACT] : No se activará la función de apagado automático.
   [1, 3, 5, 10 MIN] : la cámara se apagará si no se utiliza durante el periodo de tiempo especificado.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

INFORMACIÓN

- Aun cuando las pilas, o el adaptador de CA, se saquen y se vuelvan a insertar, el ajuste del apagado automático se preservará.
- Tenga en cuenta que la función de apagado automático no funcionará si la cámara está en modo PC, presentación o reproduciendo una grabación de voz y el disparo [COMPUES.].

Idioma

■ Hay una variedad de idiomas que puede ser visualizada en la pantalla LCD. Aunque se quiten las pilas o el adaptador CA y se inserten de nuevo, el ajuste de idioma se mantendrá.

● Configuración del idioma

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [Language] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   Submenú IDIOMA : Coreano, inglés, francés, alemán, español, italiano, chino tradicional, chino simplificado, japonés, ruso, portugués, neerlandés, danés, sueco, finés, tailandés, BAHASA(MALAYO/ INDONESIO) y árabe.
5. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca el menú.

Formatear una tarjeta de memoria

■ Esta función se usa para formatear la tarjeta de memoria. Si ejecuta [FORMATO] en la tarjeta de memoria, se eliminarán todas las imágenes, incluidas las protegidas. Asegúrese de descargar imágenes importantes a su PC antes de formatear la tarjeta de memoria.

● Formatear una tarjeta de memoria

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [FORMATO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO. Presione el botón OK.
   Si se selecciona [NO] : la tarjeta de memoria no se formateará. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca la visualización del menú.
   Si se selecciona [SÍ] : aparecerá el mensaje [¡ESPERE!] y la tarjeta de memoria se formateará. Si ejecuta FORMAT en el modo Reproducción, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].

INFORMACIÓN

● Asegúrese de ejecutar [FORMATO] en los siguientes tipos de tarjeta de memoria.
- Una tarjeta de memoria nueva o sin formatear.
- Una tarjeta de memoria que tiene un archivo que esta cámara no puede reconocer o una que se haya sacado de otra cámara.

● Formatee siempre la tarjeta de memoria al utilizar esta cámara. Si inserta una tarjeta de memoria que se ha formateado utilizando otras cámaras, lectores de tarjetas de memoria o PC, recibirá el mensaje [¡ERR. TARJETA!].

Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha

■ Puede cambiar la fecha y la hora que aparecerán en las imágenes capturadas y configurar el tipo de fecha.

● Configuración de la fecha y la hora y selección del formato de fecha

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el submenú [FF/HH] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
4. Utilice los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.

   Botón DERECHA : selecciona el año / mes / día / hora / minuto / tipo de fecha.

   Botón IZQUIERDA : Mueve el cursor al menú principal [FF/HH] si aquél está en el primer elemento de la configuración de fecha y hora. En el resto de los casos, el cursor se cambiará a la izquierda de su posición actual.

   Botones ARRIBA y ABAJO : cambian el valor de ajuste.

   - Tipo de fecha : [AA/MM/DD] / [DD/MM/AA] / [MM/DD/AA]
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Estampación de la fecha de grabación

■ Hay una opción que permite incluir la FECHA/HORA en las imágenes fijas.

● Estampado de fecha

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [ESTAMPAR] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el tipo de estampación de fecha deseada y después pulse el botón OK.

   [DESACT] : la Fecha y Hora no se estampará en el archivo de imagen.

   [FECHA] : sólo se estampará la FECHA en el archivo de imágenes.

   [FF/HH] : se estamparán la FECHA y la HORA en el archivo de imágenes.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

* La fecha y la hora se estampan en la parte inferior derecha de la imagen fija.

* La fecha se estampará como un ajuste TIPO DE FECHA.

* La HORA se imprimirá del siguiente modo: [Hora: Minuto] y las horas se muestran con el reloj de 24 horas.

* La función de estampación se aplica sólo a imágenes fijas excepto las imágenes tomadas en el modo de escena [TEXTO].

Sonido

■ Si configura el sonido de funcionamiento en ACTIVADO, se activarán varios sonidos para el inicio de la cámara cuando se pulse un botón y si hay un error de la tarjeta, para que pueda conocer el estado de funcionamiento de la cámara.

● Configuración de los sonidos de funcionamiento

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [SONIDO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Submenú [SONIDO] : DESACT/BAJO/MEDIO/ALTO
5. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca el menú.

Conexión de un dispositivo externo (USB)

■ Puede seleccionar un dispositivo externo al que desea conectar la cámara con el cable USB.

● Selección de un dispositivo externo

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [USB] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   [ORDEN] : seleccione esto si desea conectar la cámara a su PC. Consulte la página 120 para ver instrucciones acerca de cómo conectar la cámara al PC.
   [IMPRE] : seleccione esto si desea conectar la cámara a su impresora. Consulte la página 83 para ver instrucciones acerca de cómo conectar la cámara a la impresora.
5. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca el menú.

Lámpara de autoenfoque

■ Puede activar o desactivar la lámpara de enfoque automático

● Cómo configurar la lámpara

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [LÁMP. AF] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.

   Si se selecciona [DESACT] : la lámpara AF no se iluminará.

   Si se selecciona [ACTV] : la lámpara AF se iluminará.

※ Si selecciona el menú [DESACT] y saca una foto con poca luz o selecciona el modo de escena [NOCTURNO], quizá la cámara no enfoque correctamente.

Claridad de LCD

■ Puede ajustar el brillo del monitor LCD.

● Ajuste del brillo del LCD

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [LCD] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.

   - Submenú [LCD] : BAJO/MEDIO/ALTO
5. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca el menú.

Selección del tipo de salida de vídeo

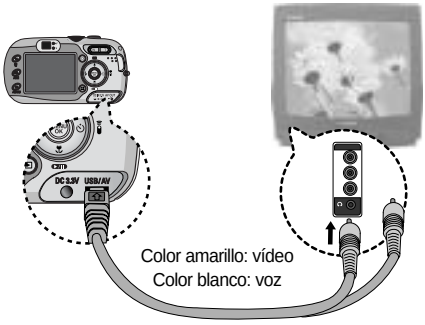
■ La señal de Salida de video de la cámara puede ser NTSC o PAL. Su elección dependerá del tipo de equipo (monitor o TV, etc.) al cual está conectada la cámara. El modo PAL es compatible solamente con BDGHI.

● Configuración del tipo de salida de vídeo

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [SAL. VÍD.] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Submenú [SAL. VÍD.] : NTSC, PAL
5. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca el menú.

● Conexión a un monitor externo.

En el modo GRABACIÓN / REPRODUCCIÓN puede ver las imágenes fijas o en movimiento conectando la cámara a un monitor externo mediante el cable A/V. Cuando la cámara está conectada a un monitor externo, el monitor LCD se apagará automáticamente.



INFORMACIÓN

- NTSC : EE.UU., Canadá, Japón, Corea del sur, Taiwán, México.
- PAL : Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Reino Unido, Holanda, Italia, Kuwait, Malasia, Nueva Zelanda, Singapur, España, Suecia, Suiza, Tailandia, Noruega.
- Cuando use una TV como monitor externo, necesitará seleccionar el canal externo o AV de la TV.
- Habrá un ruido digital en el monitor externo, pero no es un malfuncionamiento.
- Si la imagen no está en el centro de la pantalla, use los controles de TV para centrala.
- Cuando la cámara se conecta a un monitor externo, el menú se visualizará en ese monitor y las funciones del menú son las mismas que en el monitor LCD.

Vista rápida

■ Si habilita Vista rápida antes de capturar una imagen, podrá ver la que acaba de capturar en el monitor LCD en la duración establecida en la configuración de [VISTA RÁ.]. La vista rápida es posible sólo con imágenes fijas.

● Configuración de Vista rápida

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [VISTA RÁ.] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   [DESACT] : la función de vista rápida no puede activarse.
   [0.5, 1, 3 SEG] : La imagen capturada aparece por breves instantes durante el tiempo seleccionado.
5. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca el menú.

Inicialización

■ Todos los ajustes de menú y funciones de la cámara se restaurarán a sus valores predeterminados. No obstante, los valores de DATE/TIME, LANGUAGE y VIDEO OUT no se cambiarán.

● Inicialización de la cámara

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [RES TODO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   Si se selecciona [NO] : los ajustes no se restaurarán a los predeterminados.
   Si se selecciona [SÍ] : todos los ajustes se restaurarán a los predeterminados.

Configuración del menú MiCÁM

■ Puede configurar una imagen de inicio, sonido de inicio y sonido de obturador. Cada modo de funcionamiento de la cámara (a excepción del modo de grabación de voz) tiene el menú MiCÁM. Los elementos indicados mediante ▭ son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Página
	IM. INIC	DESACT	LOGOTIPO	Pág.97
		IM. USU. 1	IM. USU. 2	
	SON. IN.	DESACT	SONIDO1	Pág.98
		SONIDO2	SONIDO3	
	SON OBT.	DESACT	SONIDO1	Pág.98
		SONIDO2	SONIDO3	

* Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Imagen de inicio

■ Usted puede seleccionar la imagen que se va a presentar primero en el monitor LCD cada vez que se prenda la cámara.

● Configuración de una imagen de inicio

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de men [MYCAM].
3. Seleccione el menú [IM. INIC] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

INFORMACIÓN

● Use una imagen como imagen de inicio con la [LOGOTIPO] en el menú [C. TAMAÑO] del modo de reproducción.
● No se eliminará la imagen de inicio eliminando todas las imágenes del menú [FORMATO].
● El menú [RES TODO] detectará las imágenes del usuario.

Sonido de inicio

■ Usted puede seleccionar el sonido que se activa cada vez que la cámara se prende.

● Configuración del sonido de inicio

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [MYCAM].
3 Seleccione el menú [SON. IN.] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
5. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca el menú.

Sonido del obturador

■ Usted puede seleccionar el sonido del obturador.

● Selección del sonido del obturador

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [MYCAM].
3. Seleccione el menú [SON OBT.] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
5. Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca el menú.

Notas importantes

¡Asegúrese de seguir las siguientes precauciones!

■ Esta unidad contiene componentes electrónicos de precisión. No utilice ni almacene esta unidad en las siguientes ubicaciones.
- Zonas expuestas a cambios bruscos de temperatura y humedad.
- Zonas expuestas a polvo y suciedad.
- Zonas expuestas a la luz directa del sol o dentro de un vehículo con tiempo caluroso.
- Condiciones ambientales de alto magnetismo o excesiva vibración.
- Áreas con materiales explosivos o altamente inflamables.

■ No deje esta cámara en lugares con polvo, productos químicos (como naftalina y bolas de la polilla), alta temperatura y gran humedad.
Conserve esta cámara con gel de sílice en una caja herméticamente cerrada cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo.

■ La arena puede causar muchos problemas en las cámaras fotográficas.
- No permita que entre arena en la unidad cuando la utilice en playas, dunas costeras u otras zonas donde abunde la arena.
- Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.

■ Manejo de la cámara
- Nunca deje caer el producto ni lo someta a fuertes impactos o vibraciones.
- Esta cámara no es sumergible. Para evitar descargas eléctricas peligrosas, nunca sostenga ni maneje la cámara con las manos húmedas.
- Si usa esta cámara en lugares húmedos, como la playa o una piscina, no deje que el agua o la arena entren en el aparato.

■ Las temperaturas extremas pueden ocasionar problemas.
- Si la cámara se transfiere de un ambiente frío a uno caliente y húmedo, puede crearse condensación en el delicado circuito electrónico. Si ocurre esto, apague la cámara y espere por lo menos 1 hora hasta que toda la humedad se haya desaparecido. También puede acumularse humedad en la tarjeta de memoria. Si esto ocurre, apague la cámara y extraiga la tarjeta de memoria. Espere hasta que la humedad se haya dispersado.

Notas importantes

■ Atención al utilizar el objetivo
- Si el objetivo está sometido a luz directa del sol, podría producir descoloración y deterioro del sensor de la imagen.
- Procure que no haya huellas digitales ni sustancias extrañas en la superficie del objetivo.

■ Si la cámara digital no se usa por un largo período de tiempo, puede ocurrir una descarga eléctrica. Es aconsejable sacar las pilas y la tarjeta de memoria si la cámara no se va a usar por un tiempo.

■ Si la cámara se expone a interferencia electrónica, ésta se apagará automáticamente para proteger la tarjeta de memoria.

■ Mantenimiento de la cámara
- Use un cepillo suave (disponible en tiendas de fotos) para limpiar con delicadeza los ensamblajes del objetivo y del LCD. Si esto no lo limpia, se puede utilizar alguna solución de limpieza para lentes. Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave.
  No permita que la cámara entre en contacto con solventes tales como benzol, insecticidas, disolventes, etc. Esto podría dañar la armazón de la cámara y afectar su funcionamiento.
  El manejo brusco puede dañar el monitor LCD. Cuide de evitar daños y mantenga siempre la cámara fotográfica en su estuche portátil protector.

■ NO trate de desensamblar o modificar la cámara.

■ En ciertas condiciones, la electricidad estática puede ocasionar que se encienda el flash. Esto no es dañino para la cámara ni significa que haya una avería.

■ Cuando se cargan o descargan imágenes fotográficas, la transferencia de datos puede afectarse por la electricidad estática. En este caso, desconecte y vuelva a conectar el cable USB antes de intentar de nuevo la transferencia.

■ Antes de un evento importante o de ir de viaje, debe comprobar el estado de la cámara.
- Saque una foto para probar el estado de la cámara y prepare pilas adicionales.
- Samsung no se hace responsable de los fallos de funcionamiento de la cámara.

Indicador de advertencia

■ Hay varias señales de advertencia que pueden aparecer en la pantalla LCD.

¡ERR. TARJETA!

· Error de la tarjeta de memoria
  → Apague y vuelva a prender la cámara
  → Vuelva a insertar la tarjeta de memoria
  → Inserte la tarjeta de memoria y formatéela (pág. 91)

¡NO HAY TARJETA!

· No se ha insertado la tarjeta de memoria
  → Inserte una tarjeta de memoria
· La cámara no puede reconocer la tarjeta de memoria
  → Vuelva a insertar la tarjeta de memoria
  → Apague y vuelva a prender la cámara

¡TARJ BLOQUEQDA!

· La tarjeta de memoria está bloqueada
  → Tarjeta de memoria SD : deslice el interruptor de protección contra escritura a la parte superior de la tarjeta de memoria

¡TARJ. LLENA!

· No hay suficiente capacidad de memoria para tomar más fotografías
  → Inserte una nueva tarjeta de memoria
  → Elimine los archivos de imagen innecesarios para desocupar espacio en la memoria

¡NO HAY IMAGEN!

· No hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria
  → Tomar imágenes
  → Inserte una tarjeta de memoria que tenga algunas imágenes

¡ERR. ARCHIVO!

· Error de archivos
  → Formatear la tarjeta de memoria
· Error de la tarjeta de memoria
  → Póngase en contacto con el centro de servicios de la cámara

¡PILA SIN CARGA!

· Las pilas están descargadas
  → Inserte la pila cargada

Indicador de advertencia

¡POCA LUZ!

· Al sacar fotos en lugares oscuros
→ Use un trípode y saque fotos en el modo Fotografía con flash

SET USB

· El submenú [USB] y el dispositivo conectado no coinciden
→ Vuelva a configurar el [USB] en el menú [SETUP].

EXCEDIDA CAPACIDAD

· Al seleccionar demasiadas páginas de impresión en el menú PictBridge.
→ Seleccione la página de impresión dentro del límite.

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

■ Sírvase comprobar lo siguiente

La cámara no prende

· Las pilas están descargadas
→ Inserte la pila cargada
· No inserte las pilas con la polaridad invertida
→ Inserte las pilas en función de las marcas de polaridad (+ y -)

La alimentación de la cámara cesa mientras se está utilizando

· Las pilas están gastadas
→ Inserte la pila cargada
· La cámara se apaga automáticamente
→ Apague y vuelva a prender la cámara

Las pilas se descargan rápidamente

· La cámara se está usando en bajas temperaturas
→ Mantenga la cámara en condiciones cálidas.(p.ejem. dentro de un saco o chaqueta) y sáquelo únicamente para tomar una fotografía

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

La cámara no toma la foto al presionar el botón del Obturado

- No hay suficiente capacidad de memoria
  → Elimine los archivos de imagen que no necesite
- La tarjeta de memoria no se ha formateado
  → Formatear la tarjeta de memoria (pág. 91)
- La tarjeta de memoria se gastó
  → Inserte una nueva tarjeta de memoria
- La tarjeta de memoria está bloqueada
  → Consulte el mensaje de error [¡TARJ BLOQUEQDA!] (pág. 101)
- La cámara está apagada
  → Prenda la cámara
- Las pilas están gastadas
  → Inserte la pila cargada
- No inserte las pilas con la polaridad invertida
  → Inserte las pilas en función de las marcas de polaridad (+ y -)

De repente la cámara deja de funcionar mientras se está utilizando

- La cámara se detuvo debido a una avería
  → Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

Las imágenes fotográficas no están claras

- Se sacó una foto a menos de 0,8 m del sujeto sin configurar el modo de macro apropiado
  → Si el sujeto está a una distancia menor de 0,8 m, seleccione el modo de toma macro
- Toma de la foto a una distancia mayor a la del alcance del flash
  → Tome la foto a una distancia que esté dentro del alcance del flash
- La lente está manchada o sucia
  → Limpie la lente

El flash no se enciende

- Se ha seleccionado el modo de flash apagado
  → Quite el modo Flash desactivado
- El modo de la cámara no puede utilizar el flash
  → Consulte las instrucciones del FLASH (pág. 34)

Presenta la fecha y la hora incorrecta

- Se ha establecido la fecha y hora incorrectas o la cámara ha adoptado la configuración predeterminada
  → Restablezca la fecha y hora correctas

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

No se reproducen las imágenes

· Nombre de archivo incorrecto (Violación del formato DCF)
→ No cambie los nombres de archivos de las imágenes

El color de la imagen es distinto del de la escena original

· El ajuste del Equilibrio de blancos es incorrecto
→ Seleccione el Equilibrio de blancos apropiado

Las imágenes fotográficas están demasiado brillantes

· Excesiva exposición
→ Restablezca la compensación de exposición

No hay imagen en el monitor externo

· El monitor externo no ha sido conectado apropiadamente a la cámara
→ Revise los cables de conexión
· Hay archivos incorrectos en la tarjeta de memoria
→ Inserte una tarjeta de memoria que tenga archivos correctos

Al utilizar el explorador del PC, el archivo del [Disco extraíble] no aparece

· La conexión del cable está incorrecta
→ Revise la conexión
· La cámara está apagada
→ Prenda la cámara
· El sistema de operación no es Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 9.2 ~ 10.3. Otra alternativa es que la PC no es compatible con USB
→ Instale Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 9.2 ~ 10.3 o posterior en una PC que sea compatible con USB
· El controlador de la cámara no está instalado
→ Instale un [Controlador de almacenamiento USB]

Especificaciones

Sensor de la imagen	Tipo	1/1,8" CCD
	Píxeles efectivos	Aprox.7,1 Megapíxeles
	Píxeles totales	Aprox.7,4 Megapíxeles
Lente	Distancia focal	Lente Schneider f = 7,8 ~ 23,4 mm (Equivalencia a película de 35 mm : 38 ~ 114mm)
	No. de F	F2,8 ~ F5,1
	Zoom Digital	Modo Imagen fija : 1,0X ~ 10,0X Modo de Reproducción : 1,0X ~ 12,0X (depende del tamaño de la imagen)
Visor	Visor óptico	Visor óptico de imagen real
	Monitor LCD	LCD TFT de 2,0" a color (118,080 puntos)
Enfoque	Tipo	Enfoque automático TTL, Enfoque manual
	Alcance	Normal : 80 cm ~ infinito Macro : 4 ~ 80 cm (Gran angular), 25 ~ 80 cm (Teleobjetivo) Macro automática : 4 cm ~ infinito (Gran angular), 25 cm ~ infinito (Teleobjetivo)
Obturador	Tipo	Obturador Mecánico y Electrónico
	Velocidad	Auto : 1 ~ 1/2,000 seg. Manual : 15 ~ 1/2,000 seg. Nocturna : 8 ~ 1/2,000 seg.
Exposición	Control	Programa AE, Prioridad de obturación AE, Prioridad de apertura AE o Exposición manual Medición : Multipatrón, Puntual
	Compensación	±2EV (en pasos de 1/3 EV)
	Equivalente ISO	Automático, 50, 100, 200, 400
Flash	Modos	Automático, Automático & Reducción de ojos rojos, Sincronización lenta, Flash de relleno, Flash desactivado
	Alcance	Gran angular : 0,2 ~ 3,0 m, Tele : 0,25 ~ 2,0 m
	Tiempo de recarga	Aprox. 7 seg.
Nitidez		Suave, Normal, Fuerte
Efecto		Normal, B y N, Sepia, Negativo, RGB
Equilibrio de Blanco		Auto, Luz del día, Nublado, Fluorescente_H, Fluorescente_L, Tungsteno, Personalizable 1, Personalizable 2
Grabación de voz		Grabación de voz (Máx. 1 hora) Memo de voz en Imagen fija (Máx. 10 seg.)
Estampación de fecha		Fecha y hora, Fecha, Desactivado (seleccionable por el usuario)
Toma fotográfica	Imagen fija	Modos : Auto, Programa, A, S, M, Mi Configuración, Escena * Escena: Noche, Retrato, Niños, Paisaje, Primer plano, Texto, Ocaso, Amanecer, Luz de fondo, Fuegos artificiales, Playa y nieve Toma fotográfica : Individual, Continuo, AEB, AFB Disparador automático : 2 seg., 10 seg., disparador automático doble, Mando a distancia
	Imagen en movimiento	Con audio (tiempo de grabación : en función de la capacidad de la memoria) Tamaño : 640x480, 320x240, 160x128 Velocidad de cuadros : 30 cps, 15 cps

Especificaciones

Almacenamiento	Medio	SD : hasta 1 GB garantizado (compatible con MMC)
	Formato de archivo	Imagen fija : JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0 Imagen en movimiento : AVI (MPEG-4) Audio : WAV
	Tamaño de la imagen	3072 : 3072x2304pixels, 2816 : 2816x2112pixels, 2592 : 2592x1944pixels, 2272 : 2272x1704pixels, 2048 : 2048x1536pixels, 1600 : 1600x1200pixels, 1024 : 1024x768pixels, 640 : 640x480pixels
	Capacidad (32MB)	3072 : Super fina 9 Fina 15 Normal 23 TIFF 1 2816 : Super fina 10 Fina 18 Normal 26 TIFF 1 2592 : Super fina 11 Fina 21 Normal 33 TIFF 1 2272 : Super fina 14 Fina 26 Normal 40 TIFF 2 2048 : Super fina 17 Fina 33 Normal 50 TIFF 3 1600 : Super fina 30 Fina 51 Normal 60 TIFF 4 1024 : Super fina 60 Fina 106 Normal 129 TIFF 11 640 : Super fina 121 Fina 165 Normal 202 TIFF 22 * Estas cifras son mediciones realizadas en las condiciones estándar de Samsung y podrían variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.
Reproducción de imagen	Tipo	Imagen individual, Imágenes en miniatura, Presentación de diapositivas, Organización de álbum, Imagen en movimiento
	Edición	Recortar, Cambiar el tamaño, Girar
Interfaz		Conector de salida digital : USB 2.0 Audio : Monofónico Salida de video : NTSC, PAL (seleccionable por el usuario) Conector de entrada de corriente CC : 3,3 V
Fuente de Alimentación de energía		Pila recargable : ion de litio (SLB-1137, 3,7 V, 1.130 mAh) Adaptador de CA : SAC - 32 (DC 3,3 V, 2,0 A)
Dimensiones (WxHxD)		105 x 56,5 x 29,5 mm (sin incluir las partes de proyección de la cámara)
Peso		Aprox. 150 g (sin pilas ni tarjeta)
Temperatura de funcionamiento		0 ~ 40˚C
Humedad de funcionamiento		5 ~ 85%
Software	Controlador de la cámara	Controlador de almacenamiento (Windows98/98SE/2000/ME/XP, Mac OS 9.2 ~ 10.3)
	Aplicación	Arcsoft PhotoImpression, Digimax Viewer, Digimax Reader.
Características especiales		Imagen en movimiento VGA de 30 cps MPEG-4 Reconocimiento de texto (Digimax Reader incluido) Un objetivo Schneider superior y mundial

* Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.
* Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Notas con respecto al Software

Sírvase leer cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

- El software adjunto es un controlador de la cámara y una herramienta de software de edición de imágenes fotográficas para Windows.
- En ninguna circunstancia debe reproducirse, ya sea total o parcialmente, el software o el manual del usuario.
- Los derechos de autor del software sólo tienen licencia para su utilización con una cámara.
- En el caso improbable de un defecto de fábrica, repararemos o cambiaremos su cámara fotográfica. No podemos, sin embargo, hacernos responsables de ninguna manera del daño causado por un uso inadecuado.
- El uso de un PC artesanal o un PC y un SO que no ha sido garantizado por el fabricante no está cubierto por la garantía Samsung.
- Antes de leer este manual, usted debe tener un conocimiento básico de computadoras y de O/S (Sistemas Operativos).

Requisitos recomendados del sistema

Para Windows	Para Machintosh
PC con procesador más moderno que el MMX Pentium 233MHz (XP : Pentium II 300MHz)	Power Mac G3 o posterior
Windows 98/98SE/2000/ME/XP	Mac OS 9,2 ~ 10,3
Mínimo 32MB de RAM (XP : 128MB) 140 MB de espacio disponible en el disco duro	Mínimo 64MB de RAM 110 MB de espacio disponible en el disco duro
Puerto USB	Puerto USB
Unidad de disco CD-ROM	Unidad de disco CD-ROM
Monitor compatible con pantalla de 800 x 600 píxeles a color de 16 bits (se recomienda una pantalla a color de 24 bits)	Reproductor QuickTime DivX (para imagen en movimiento)

Acerca del software

Al introducir el CD-ROM que se provee con esta cámara dentro de la unidad de disco CD-ROM, se ejecutará automáticamente la siguiente ventana.

Antes de conectar la cámara a la PC, debe instalar el controlador de la cámara.

■ **Controlador de la cámara : Esto permite transferir la imagen entre la cámara y la PC.**
Esta cámara utiliza un Controlador de almacenamiento USB como controlador de la cámara. Usted puede usar la cámara como lector de tarjeta USB. Después de instalar el controlador y conectar esta cámara a la PC, usted puede buscar [Removable Disk] en [Windows Explorer] o en [My computer]. El Controlador de almacenamiento USB se provee solamente para Windows. El Controlador USB para MAC no está incluído en el CD de la Aplicación. Pero usted puede usar la cámara con Mac OS 9.2 ~ 10.3.

■ **Códec XviD : hace que las imágenes en movimiento grabadas con esta cámara se reproduzcan en un ordenador.**
Para reproducir una imagen en movimiento (MPEG-4) grabada con esta cámara, debe instalar el códec XviD. Si no se reproduce bien una imagen en movimiento grabada con esta cámara, instale este códec. Este software sólo es compatible con Windows.
Si una imagen en movimiento no se reproduce en Mac OS, visite el siguiente sitio.
http://www.divx.com/divx/mac/

■ **Digimax Viewer : Este es un programa para visualizar imágenes almacenadas.**
Usted puede ver las imágenes almacenadas en la memoria directamente en un monitor de PC. También puede copiar, mover o eliminar las imágenes y ampliar o reducir el tamaño de las mismas con Digimax Viewer. Este software es compatible solamente con Windows.

Acerca del software

■ **Digimax Reader: programa de reconocimiento de texto**

Puede guardar un archivo de imagen que se capturó en el modo TEXTO como archivo de texto con este programa. Este software es compatible solamente con Windows.

■ **PhotoImpression : programa de edición de imágenes.**

Puede modificar o almacenar imágenes fijas que descargue de la cámara. Este software es compatible solamente con Windows.

INFORMACIÓN

- Asegúrese de comprobar los requisitos del sistema antes de instalar el controlador.
- Debe dejar 5~10 segundos para que se ejecute el programa de instalación automática según la capacidad de la computadora. Si no aparece el marco, ejecute [Windows Explorer] y seleccione [Samsung.exe] en el directorio raíz del CD-ROM.

Instalación del software de la aplicación

Para usar esta cámara con una PC, instale primero el software de la aplicación.
Una vez hecho esto, las imágenes fotográficas de la cámara se podrán mover a la PC y editar con el programa de edición de fotografías.

INFORMACIÓN

- Cierre los otros programas antes de instalar el software de la aplicación.
- Antes de instalar el software de la aplicación, desconecte la conexión USB.

Usted puede visitar el sitio Web de Samsung en Internet.

http://www.samsungcamera.com : Inglés
http://www.samsungcamera.co.kr : Coreano

1. Haga clic en el menú [Install] en el cuadro Ejecución automática. El controlador de la cámara se instala automáticamente.

2. Se completó la instalación. Haga clic en [Finish].

3. Aparecerá una ventana para comprobar si el ordenador tiene el códec XviD o no.
   [Preview] : puede comprobar el estado de visualización de la imagen en movimiento.
   [Install] : se instala el códec XviD.
   [Cancel] : el códec XviD no está instalado y aparecerá una ventana para instalar el software de aplicación.

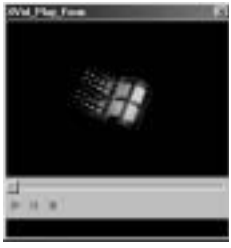
※ Si no hizo clic en el botón [Preview], no se podrá seleccionar el botón [Install].

Instalación del software de la aplicación

4. Si ocurre un error enumerado abajo durante la vista previa, haga clic en el botón [Install] para instalar el códec XviD.

   - Sólo se reproduce una voz.
   - Aparece un mensaje de error y no se reproducirá la imagen en movimiento.

   * Quizá aparezca una ventana al lado en función de los requisitos del sistema.



[Hacer clic]

5. Aparecerá la ventana de instalación del códec XviD como se ve al lado. Haga clic en el botón [Next >].

[Hacer clic]

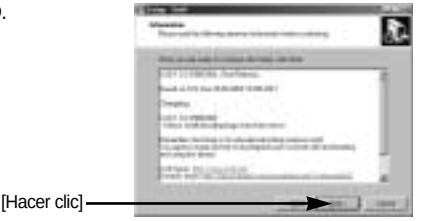
6. Aparecerá la ventana del acuerdo de licencia de software. Si acepta esto, seleccione [I accept the agreement] y la ventana cambiará al siguiente paso. Si no lo acepta, seleccione [I do not accept the agreement] y se cancelará el programa de instalación.

[Hacer clic]

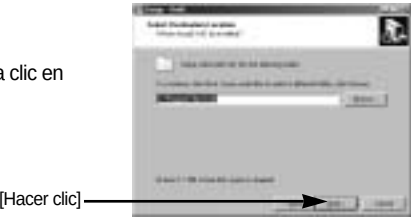
※ El códec XviD se distribuye conforme a la licencia pública general GNU y cualquiera puede copiar, distribuir y cambiar este códec. Para obtener información adicional, consulte los documentos de la licencia.

Instalación del software de la aplicación

7. Aparecerá la ventana de información de XviD.
   Haga clic en el botón [Next >].



8. Se abrirá la ventana de selección de destino.
   Haga clic en el botón [Next >].
   Para copiar los archivos en otra carpeta, haga clic en [Browse...] y elija la carpeta que desee.



9. Se abrirá una ventana pidiéndole que seleccione una carpeta donde se añadirán los iconos de programa. Haga clic en el botón [Next >]. Si desea añadir los iconos de programa a una carpeta distinta, elija otra y después haga clic en [Next >].

10. Aparecerá la ventana [Select Additional Tasks].
    Seleccione las tareas adicionales y haga clic en el botón [Next >].

Instalación del software de la aplicación

11. Está listo para instalar el códec XviD.
    Haga clic en el botón [Install].

12. Se completó la instalación. Haga clic en [Finish].

13. Aparecerá una ventana donde puede elegir el programa que desea instalar. Haga clic en [Install]. Para ver información del software de aplicación, consulte la página 108.

INFORMACIÓN

- Si selecciona [Exit] en el paso 13, se cancelará la instalación del programa de la aplicación.

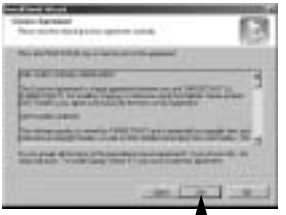
14. La ventana de instalación de [Digimax Viewer 2.1] aparecerá como se muestra al lado.
    Haga clic en el botón [Next >].

Instalación del software de la aplicación

INFORMACIÓN

● Si selecciona [Cancel] en el paso 14, aparecerá una ventana para instalar Digimax Reader.

15. Aparecerá el Contrato de Licencia de Software. Si está de acuerdo, haga clic en [Yes] y entonces la ventana continuará al siguiente paso. Si no está de acuerdo, haga clic en [No] y el programa de instalación se cancelará.

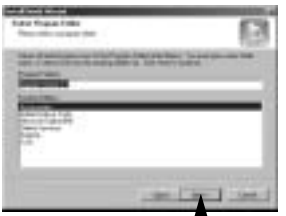


[Hacer clic]

16. Se abrirá una ventana de selección de destino. Haga clic en [Next >]. Para copiar los archivos en otra carpeta, haga clic en [Browse..] y elija la carpeta que desee.

[Hacer clic]

17. Se abrirá una ventana pidiéndole que seleccione una carpeta donde se añadirán los iconos de programa. Haga clic en [Next >].



[Hacer clic]

18. Se ha completado correctamente la instalación de Digimax Viewer. Haga clic en el botón [Finish] para instalar Digimax Reader.

* El sistema no se reiniciará aunque se seleccione la opción [Yes, I want to restart the computer now].
* El marco real 18 puede ser distinto de la ilustración según los requisitos del sistema.

[Hacer clic]

Instalación del software de la aplicación

19. Aparecerá la ventana como se ve al lado.
Haga clic en [INSTALL].

- Haga clic en el botón [MANUAL]. Aparecerán las instrucciones para utilizar Digimax Reader.
- Haga clic en el botón [EXIT] :
se cancelará la instalación de Digimax Reader y aparecerá una ventana para instalar PhotoImpression.

[Hacer clic]

20. Aparecerá una ventana.
Haga clic en el botón [Next >].

[Hacer clic]

21. Aparecerá el Contrato de Licencia de Software.
Si está de acuerdo, haga clic en [Yes] y entonces la ventana continuará al siguiente paso.
Si no está de acuerdo, haga clic en [No] y el programa de instalación se cancelará.

[Hacer clic]

22. Se abrirá una ventana de selección de destino.
Haga clic en [Next >]. Para copiar los archivos en otra carpeta, haga clic en [Browse...] y elija la carpeta que desee.

[Hacer clic]

Instalación del software de la aplicación

23. Se ha completado la instalación de Digimax Reader.
Haga clic en el botón [Finish] y se iniciara la instalación de PhotoImpression.
El sistema no se reiniciará aunque se seleccione la opción [Yes, I want to restart the computer now].

* El marco real 23 puede ser distinto de la ilustración según los requisitos del sistema.

24. Aparecerá la ventana de instalación de PhotoImpression como se ve al lado.
Haga clic en [OK].

25. Aparecerá una ventana de bienvenida.
Haga clic en el botón [Next >].

26. Aparecerá el Contrato de Licencia de Software.
Si está de acuerdo, haga clic en [Yes] y entonces la ventana continuará al siguiente paso.
Si no está de acuerdo, haga clic en [No] y el programa de instalación se cancelará.

Instalación del software de la aplicación

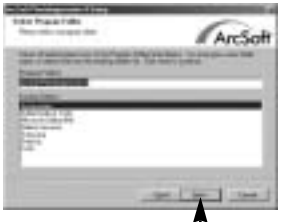
27. Se abrirá una ventana de selección de destino. Haga clic en [Next >]. Para copiar los archivos en otra carpeta, haga clic en [Browse...] y elija la carpeta que desee.

[Hacer clic]

28. Aparecerá la ventana de [Select Components]. Haga clic en el botón [Next >].

[Hacer clic]

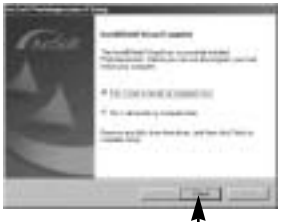
29. Se abrirá una ventana pidiéndole que seleccione una carpeta donde se añadirán los iconos de programa. Haga clic en el botón [Next >]. Si desea añadir los iconos de programa a una carpeta distinta, elija otra y después haga clic en [Next >].



[Hacer clic]

30. La instalación de PhotoImpression se ha completado. Haga clic en el botón [Finish] y se iniciara la instalación de VideoImpression.

* El sistema no se reiniciará aunque se seleccione la opción [Yes, I want to restart the computer now].
* El marco real 30 puede ser distinto de la ilustración según los requisitos del sistema.



[Hacer clic]

Instalación del software de la aplicación

31. Para aplicar los cambios, debe reiniciar el ordenador. Elija [Yes, I want to restart my computer now] y haga clic en [Finish].

[Hacer clic]

32. Después de reiniciar su computadora, conecte la PC a la cámara mediante el cable USB.

33. Prenda la cámara. Aparecerá [Found New Hardware Wizard] y la computadora se conectara con la cámara.

* Si usted ya ha instalado un programa visualizador de imágenes o usa el sistema operativo Windows XP, se abrirá un programa de visualización de imágenes. Si el programa de visualización de imágenes abre, el controlador de la cámara se habrá instalado exitosamente.

34. Si usted puede ver [Removable Disk] en la carpeta de [My computer], la instalación del controlador de la cámara se habrá completado. Ahora usted puede transferir imágenes de la cámara a la PC mediante el cable USB.

Instalación del software de la aplicación

INFORMACIÓN

- Si usted ha instalado el controlador de la cámara, el [Found New Hardware Wizard] puede que no se abra.
- En un sistema con Windows 98 o 98 SE, se abrirá el cuadro de diálogo Asistente para hardware nuevo encontrado y puede aparecer una ventana pidiéndole que seleccione un archivo de controlador. En este caso, especifique "USB Driver" en el CD suministrado. (Para Windows 98 y 98 SE).
- Antes de conectar la cámara al PC, debe instalar el controlador de la cámara.
- Una vez instalado el controlador de la cámara, debe reiniciar su PC.
- Si conecta la cámara al PC antes de instalar el controlador de la cámara, se abrirá el [Found New Hardware Wizard]. En este caso, cancele el [Found New Hardware Wizard] y desconecte la cámara del PC. Instale el controlador de la cámara y vuelva a conectar la cámara al PC.
- Si la computadora no encuentra el Controlador de la Cámara después de la instalación, sírvase intentar una o más de las siguientes medidas.
  1. Elimine el controlador de la cámara (pág.123) y reinstale el controlador.
  2. Refiérase a las PMF (pág.132) para averiguar si hay una solución posible al problema.
  3. Si la unidad central de proceso de su computadora es VIA chip (esto es mostrado en el Controlador de host USB), descargue el archivo parche de la página web de la Cámara Samsung : (http://www.samsungcamera.com)

Inicio del modo PC

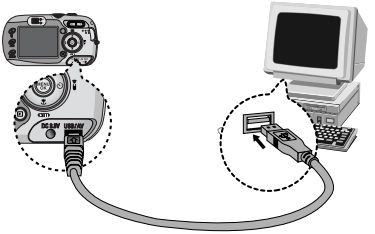
- Si conecta el cable USB al puerto USB del PC y después enciende la unidad, la cámara cambiará automáticamente a “modo de conexión de ordenador".
- En este modo, usted puede descargar imágenes almacenadas a su PC mediante el cable USB.
- El monitor LCD está apagado siempre en el modo PC.
- La lámpara de autoenfoque de la cámara se iluminará cuando los archivos se estén transfiriendo mediante la conexión USB.

■ Conexión de la cámara a PC

1. Prenda la computadora.
2. Prenda la cámara.
3. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
4. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
5. Seleccione el menú [USB] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
6. Seleccione [ORDEN] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón OK.

7. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.
8. Conecte la PC y la cámara mediante el cable USB.
   - Inserte el enchufe pequeño del cable USB en el terminal de conexión USB de la cámara.
   - Inserte el conector grande del cable USB en el puerto USB de la PC.
   - Deben quedar firmemente insertados.

※ Si seleccionó [IMPRE], en el paso 6, cuando conecte la cámara a su PC, el mensaje [CONECTANDO IMPRES.] aparecerá y la conexión no se establecerá. In tal caso, scollegare il cavo USB, quindi seguire la procedura dal punto 3 in avanti.



■ Desconexión de la cámara a la PC : Refiérase a la página 125 (Retiro del disco extraíble)

INFORMACIÓN

- El controlador de la cámara debe estar instalado antes de usar el modo PC.
- Para ahorrar la energía de las pilas, se recomienda que use un adaptador de CA (opcional) cuando conecte la cámara a una computadora.

Inicio del modo PC

■ Descarga de imágenes almacenadas

Puede descargar las imágenes fijas almacenadas en la cámara al disco duro de su PC e imprimirlas o utilizar software de modificación de fotos para modificarlas.

1. Conecte la cámara a su PC mediante el cable USB.

2. En la pantalla del escritorio de su computadora, seleccione [My computer] y haga doble clic en [Removable Disk → DCIM → 100SSCAM]. Aparecerán los archivos de la imagen.

3. Seleccione una imagen y presione el botón derecho del ratón.

4. Aparecerá un menú emergente.
   Haga clic en el menú [Cut] o en el menú [Copy].
   - [Cut] : corta un archivo seleccionado.
   - [Copy] : copia archivos.

5. Haga clic en la carpeta en donde desee pegar el archivo.

6. Presione el botón derecho del ratón y aparecerá un menú emergente.
   Haga clic en [Paste].

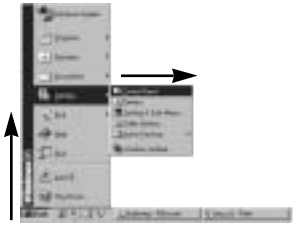
7. Un archivo de imagen se transfiere de la cámara a su PC.

- Al usar [Digimax Viewer], usted puede ver directamente en el monitor del PC las imágenes almacenadas en la memoria y puede copiar o mover los archivos de imágenes.

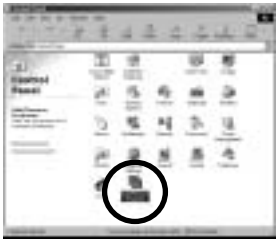
Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE

■ Para quitar el controlador USB, refiérase al proceso que se muestra a continuación.

1. Seleccione [Start → Settings] y haga clic en [Control Panel]



2. Haga doble clic en [Add/Remove programs].



3. Aparecerá la ventana de [Add/Remove Programs Properties]. Haga clic en [Digimax V700] y en el botón [Add/Remove].

4. Se completó la desinstalación.
Haga clic en el botón [Finish] y desaparecerá la ventana.

Disco extraíble

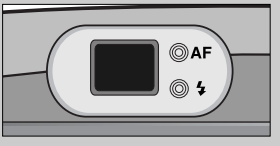
■ Para usar esta cámara como Disco extraíble, instale (pág. 110) el Controlador USB.

1. Antes de prender la cámara, conéctela a la PC mediante el cable USB.
2. Haga clic en [Removable Disk] bajo [My computer] o [Windows Explorer].
3. Los archivos de imagen almacenados en el Disco extraíble (DCIM → 100SSCAM) se pueden transferir a la PC.

INFORMACIÓN

Información importante sobre la utilización del Disco extraíble

- El indicador [Removable Disk] no aparecerá cuando se apague la cámara o se extraiga el cable USB.
- Recomendamos que copie las imágenes a la PC para verlas. El abrir las imágenes fotográficas directamente del disco extraíblepuede ocasionar desconexiones inesperadas.
- Cuando cargue imágenes de la PC a la cámara,asegúrese de que los nombres de archivos cargados no seanlos mismos que aquellos que ya están almacenados en la memoria.
- Cuando usted haya cargado un archivo del Disco extraíble que esta cámara no tomó, aparecerá el mensaje [¡ERR.ARCHIVO!] en el monitor LCD en modo REPRODUCCIÓN, y no aparecerá nada en el modo IMAGEN EN MINIATURA.
- La lámpara de autoenfoque parpadeará cuando se transfiera un archivo (copia o eliminación) entre el PC y la cámara. No retire el cable USB hasta que la lámpara deje de titilar. Para retirar el cable USB en Windows 2000/ME/XP, use el icono [Unplug or Eject Hardware] de la barra de tareas.



Retiro del disco extraíble

■ Windows 98/98SE

1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo. Si parpadea la lámpara de autoenfoque, tendrá que esperar a que se apague.
2. Desconecte el cable USB.

■ Windows 2000/ME/XP

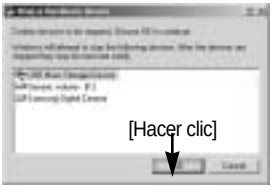
(Las ilustraciones pueden ser diferentes de las pantallas reales dependiendo del Sistema operativo Windows.)

1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo. Si parpadea la lámpara de autoenfoque, tendrá que esperar a que se apague.

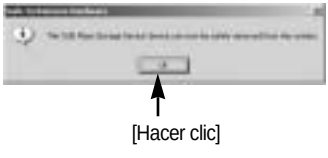
2. Haga doble clic en el icono [Unplug or Eject Hardware] de la barra de tareas.

3. Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Seleccione el [USB Mass Storage Device] y haga clic en el botón [Stop].

4. Aparecerá la ventana [Stop a Hardware device]. Seleccione [USB Mass Storage Device] y haga clic en la opción [OK].



5. Aparecerá la ventana [Safe to Remove Hardware]. Haga clic en [OK].



Retiro del disco extraíble

6. Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Haga clic en [Close] y se quitará el disco extraíble con seguridad.

7. Desconecte el cable USB.

Configuración del controlador USB para MAC

1. No se incluye un controlador USB para MAC con el CD del software, ya que el SO MAC admite el controlador de la cámara.
2. Revise el Sistema operativo MAC. Puede revisar la versión del Sistema operativo MAC durante el inicio del mismo. Esta cámara es compatible con MAC OS 9,2 ~ 10,3.
3. Conecte la cámara a la Macintosh y prenda la cámara en modo PC.
4. Aparecerá un nuevo icono en el escritorio tras conectar la cámara al MAC.

Uso del Controlador USB para MAC

1. Haga doble clic en el nuevo icono del escritorio para que aparezca la carpeta de la memoria.
2. Seleccione el archivo de la imagen fotográfica y cópielo o muévalo a MAC.

PRECAUCIÓN

- Para SO Mac 10,0 o posterior : primero complete la carga del ordenador a la cámara y después saque el disco extraíble con el comando Extract.
- Si una imagen en movimiento no se reproduce en Mac OS, visite el siguiente sitio. http://www.divx.com/divx/mac/

Digimax Viewer 2.1

■ Este software es compatible solamente con Windows.

1. Para abrir Digimax Viewer, haga clic en [Start → Programs → Samsung → Digimax Viewer 2.1 → Digimax Viewer 2.1] y entonces se abrirá el programa Digimax Viewer 2.1.

2. Si se selecciona la opción [Auto Launch], este programa se ejecutará automáticamente con el reconocimiento de la cámara.

3. Puede usar con facilidad el programa Digimax viewer 2.1, ya que ofrece un menú ARCHIVO y una barra de HERRAMIENTAS. Además, puede usar el menú emergente. Haga clic en una imagen y presione el botón derecho del ratón.

Las funciones de Digimax Viewer se mencionan a continuación.

- Funciones básicas : Copy, Move, Delete, Rotate, Rename, changing file type, Resize, Property.
- Funciones avanzadas : Print, Slide show, Export, Sending e-mail, On-line print, Web album etc.

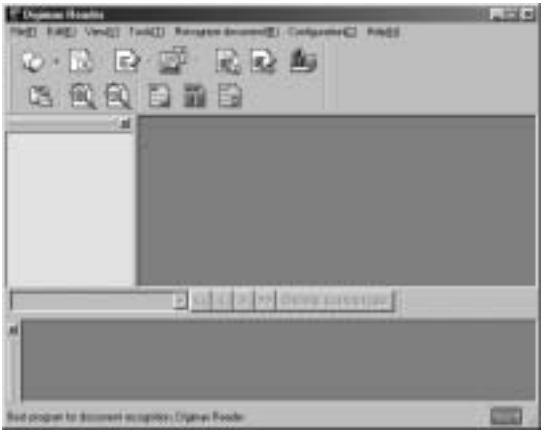
INFORMACIÓN

- Antes de eliminar imágenes de la cámara, descargue al PC aquellas que desee conservar.
- Refiérase al menú [Help] de Digimax Viewer 2.1 para mayor información.

Digimax Reader

■ Digimax Reader es un programa de reconocimiento de texto. Puede guardar un archivo de imagen que se capturó en el modo TEXTO como archivo de texto con este programa.
Este software es compatible solamente con Windows.

■ Para iniciar el programa, haga clic en [Start → Programs → Digimax Reader Eng]. Aparecerá la siguiente pantalla.



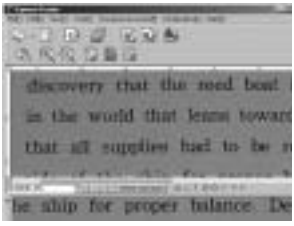
■ Cómo utilizar Digimax Reader

1. Conecte la cámara y el ordenador con un cable USB y descargue las imágenes que se almacenaron en la cámara en el ordenador.
   * Consulte la página 120 ~ 122 para saber cómo conectar una cámara y el ordenador y descargar imágenes.

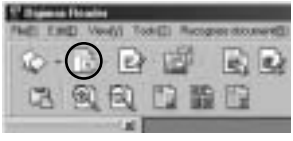
2. Ejecute Digimax Reader.

3. Haga clic en el icono Open ( ) como se muestra al lado.

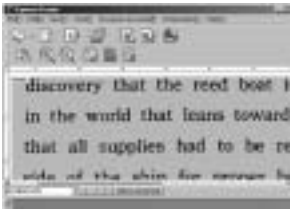
4. Seleccione una imagen que desee guardar como archivo de texto.
 * Sólo pueden abrirse las imágenes tomadas con una cámara SAMSUNG.



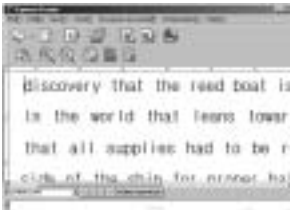
5. Haga clic en el icono de sección Recognition ( ) para explorar la imagen.



6. Se seleccionará una sección de imagen como se ve al lado.



7. Haga clic en el icono Recognition ( ) y se reconocerá como texto la sección seleccionada en el paso 6.



8. Para guardar la sección como texto, haga clic en el icono Save ( ). Aparecerá una ventana como se muestra al lado.

9. Seleccione el tipo de archivo que desee.
   Tipos de archivos seleccionables : *.TXT, *.HWP, *.DOC, *.RTF

INFORMACIÓN

- Para obtener una imagen que pueda reconocerse como texto :
  - Mantenga una distancia de 20 cm entre el sujeto y la cámara.
  - Ajuste el nivel del aparato con respecto al sujeto.
  - Evite que la cámara se mueva para obtener una buena imagen.
- Consulte el menú [Help] en Digimax Reader para obtener información adicional.

Utilización de PhotoImpression

· Con PhotoImpression, puede modificar o almacenar imágenes fijas que descargó de la cámara. Este software sólo está disponible en la versión Windows.

· Para iniciar el programa, haga clic en [Start → Programs → ArcSoft PhotoImpression 4 → PhotoImpression 4]. Aparecerá la siguiente pantalla.

[Botón Ayuda]

[Botón Comando]

[Barra de herramientas]

Utilización de PhotoImpression

· Puede utilizar PhotoImpression para realizar las siguientes tareas.

■ Botón Comando

Botón	Descripción
	Importa una imagen desde un álbum, una carpeta de origen o la cámara / escáner o realiza capturas de pantalla de lo que está viendo en el monitor en uso.
	Seleccione Cortar, Cambiar el tamaño, Modificar imagen, Insertar texto, Mejorar imagen, Insertar efectos o Capa.
	Realiza Insertar cuadro, Insertar bordes, Insertar calendario, Insertar tarjetas de felicitación, Insertar plantilla, o Conectar con otro software.
	Guarda la imagen modificada y envía un correo electrónico o lo utiliza como imagen de fondo.
	Muestra la imagen modificada en función de sus preferencias.

■ Barra de herramientas

Botón	Descripción	Botón	Descripción
	Cambiar el tamaño de la capa		Girar capa
	Voltear la capa horizontalmente		Girar todas las capas
	Deshacer		Rehacer
	Copiar		Pegar
	Eliminar capa		Cerrar imagen

INFORMACIÓN

● Para ver instrucciones detalladas acerca de la utilización de PhotoImpression, consulte la Ayuda del programa.

■ Sírvase revisar lo siguiente si la conexión USB falla.

[caso 1] La cámara está apagada.
→ Prenda la cámara. Recomendamos el uso de un adaptador de CA en modo PC.

[caso 2] El Controlador USB no está instalado correctamente.
→ Instale el Controlador USB correctamente. Referir a la página 110.

[caso 3] El cable USB no está conectado o está usando un cable con una especificación incorrecta.
→ Use un cable USB con la especificación correcta.

[caso 4] El PC no reconoce la cámara. En ocasiones la cámara puede aparecer bajo [Unknown Devices] en el Administrador de dispositivos.
→ Instale el controlador de la cámara correctamente. Apague la cámara, quite el cable USB, conéctelo de nuevo y después encienda la cámara.

[caso 5] Hay un error inesperado durante la transferencia de un archivo.
→ Apague la cámara y vuélvala a encender. Vuelva a transferir el archivo.[caso 6] Cómo puedo saber si mi computadora es compatible con la Interfaz USB?
→ Revise el puerto USB en su computadora o teclado.
→ Revise la versión del Sistema Operativo. La interfaz USB está disponible en Windows 98, 98SE, 2000, ME y XP.
→ Revise el [Universal Serial Bus controllers] en el Administrador de dispositivos. Haga lo siguiente para revisar el [Universal Serial Bus controllers].
Win 98/ME : Delinee en [Start → Settings → Control Panel → System → Device Manager → Universal Serial Bus controllers].
Win 2000 : Delinee en [Start → Settings → Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Universal Serial Bus controllers].
Win XP : Delinee en [Start → Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Universal Serial Bus controllers].
Además, haga doble clic en el Controlador de host universal USB y el Concentrador raíz USB para comprobar si el Estado del dispositivo indica "Este dispositivo funciona correctamente".
Si el Estado del dispositivo indica que "no funciona correctamente", haga clic en la ficha "Controlador" y después en [Update Driver] o [Reinstall Driver]. Debe haber un Controlador host USB y un concentrador raíz USB bajo [Universal serial bus controller].
→ Si todas las condiciones mencionadas se han cumplido, la computadora es compatible con la interfaz USB.

[caso 7] Cuando utilice el concentrador USB.

→ Podría haber un problema en la conexión de la cámara al PC mediante el concentrador USB si el PC y el concentrador no son compatibles. Cuando sea posible, conecte la cámara al PC directamente.

[caso 8] ¿Hay otros cables conectados al PC?

→ La cámara podriá funcionar mal si se conecta al PC con otro cable USB. En este caso, desconecte el otro cable USB y conecte sólo un cable USB a la cámara.

[caso 9] Cuando abro el Administrador de dispositivos (haciendo clic en Inicio → (Configuración) → Panel de control → (Rendimiento y mantenimiento) → Sistema → (Hardware) → Administrador de dispositivos), hay entradas 「Dispositivos desconocidos 」u 「Otros dispositivos 」con un interrogante amarillo (?) al lado o dispositivos con una exclamación (!) al lado.

→ Haga clic con el botón derecho en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!) y seleccione "Quitar". Reinicie el PC y conecte la cámara de nuevo. Para un PC con Windows 98, quite también el controlador de la cámara, reinicie el PC y vuelva a instalar ese controlador.

→ Haga doble clic en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!), haga clic en la ficha “Controlador” y en [Actualizar controlador] o [Reinstalar controlador]. Si aparece un mensaje solicitando que especifique la ubicación del controlador de dispositivos adecuado, especifique " USB Driver " en el CD suministrado.

■ **Cuando no se reproduzca la imagen en movimiento en el ordenador.**

※ Si la imagen en movimiento que grabó la cámara no se reproduce en el ordenador, la causa suele ser el códec instalado en el ordenador.

● Si no se ha instalado UN códec para reproducir la imagen en movimiento

→ Instale el códec como se enumera abajo.

[Instalación de un códec para Windows]

1) Inserte el CD suministrado con la cámara
2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [Unidad de CD-ROM:\Xvid] y haga clic en el archivo Xvid-1.0.2.exe.

[Instalación de un códec para Mac OS]

1) Visite el siguiente sitio para descargar el códec. http://www.divx.com/divx/mac
2) Haga clic en el botón [Free Download] situado en el lateral superior derecho de la página y aparecerá una ventana para descargar el códec Dvix.
3) Seleccione el SO de Mac que utilice y haga clic en el botón [Download]. Guárdelo en la carpeta que desee.
4) Ejecute el archivo descargado y se instalará el códec para reproducir la imagen en movimiento.

● **Si DirectX 8.1 o superior no se ha instalado**

→ Instale DirectX 8.1 o superior

1) Inserte el CD suministrado con la cámara
2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [Unidad de CD-ROM:\ USB Driver\DirectX 8.1] y haga clic en el archivo DXESETUP.exe. Se instalará DirectX. Visite el siguiente sitio para descargar DirectX. http://www.microsoft.com/directx

● **Si se detiene un ordenador (Windows 98) mientras éste y la cámara se conectan repetidamente**

→ Si está encendido un ordenador (Windows 98) durante mucho tiempo y conecta la cámara repetidamente, quizá el ordenador no reconozca la cámara. En este caso, reinicie el ordenador.

● **Si un ordenador conectado a la cámara deja de responder mientras se inicia Windows.**

→ En este caso, desconecte el ordenador y la cámara y Windows se iniciará correctamente. Si el problema se repite continuamente, desactive Legacy USB Support y reinicie el ordenador. Legacy USB Support está en el menú de configuración de la BIOS.
(El menú de configuración de la BIOS difiere según el fabricante del ordenador y algunos menús de BIOS no tienen Legacy USB Support) Si no puede cambiar el menú usted mismo, llame al fabricante del ordenador o al de la BIOS.

● **Si no puede eliminarse la imagen en movimiento, no puede extraerse el disco extraíble o aparece un mensaje de error durante la transferencia de archivos.**

→ Si instala sólo Digimax Viewer, a veces sucederán los problemas anteriormente mencionados.

- Cierre el programa Digimax Viewer haciendo clic en el icono Digimax Viewer en la barra de tareas
- Instale todos los programas de aplicación incluidos en el CD del software. (Debe instalar el códec de imagen en movimiento)

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
OPTICS & DIGITAL IMAGING DIVISION
145-3, SANGDAEWON 1-DONG, JUNGWONGU,
SUNGNAM-CITY, KYUNGKI-DO, KOREA
462-121
TEL : (82) 31-740-8086,8088, 8090, 8092, 8099
FAX : (82) 31-740-8398, 8111
www.samsungcamera.com

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS AMERICA, INC.
HEADQUARTERS
40 SEAVIEW DRIVE, SECAUCUS, NJ07094, U.S.A.
TEL : (1) 201-902-0347
FAX : (1) 201-902-9342

WESTERN REGIONAL OFFICE
18600 BROADWICK ST.,
RANCHO DOMINGUEZ, CA 90220, U.S.A.
TEL : (1) 310-900-5263/5264
FAX : (1) 310-537-1566
www.samsungcamerausa.com

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS UK LIMITED
SAMSUNG HOUSE
1000 HILLSWOOD DRIVE
HILLSWOOD BUSINESS PARK
CHERTSEY KT16 OPS U.K.
TEL : 00800 12263727
(free for calls from UK only)
SERVICE HOTLINE : 01932455320
www.samsungcamera.co.uk

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS GMBH
AM KRONBERGER HANG 6
D-65824 SCHWALBACH/TS., GERMANY
TEL : (49) 6196 66 53 03
FAX : (49) 6196 66 53 66
www.samsungcameras.de

SAMSUNG FRANCE S.A.S.
BP 51 TOUR MAINE MONTPARNASSE
33, AV .DU MAINE
75755, PARIS CEDEX 15, FRANCE
HOTLINE PHOTO NUMÉRIQUE :
00 800 22 26 37 27(Numéro Vert-Appel Gratuit)
TEL : (33) 1-4279-2200
FAX : (33) 1-4538-6858
www.samsungphoto.fr

SAMSUNG TECHWIN MOSCOW OFFICE
RUSSIA, 125167, MOSCOW LENNINGRADSKY,
PR-KT, 37-A, KORP14
TEL : (7) 095-258-9299/96/98
FAX : (7) 095-258-9297
http://www.samsungcamera.ru

TIANJIN SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS CO.,LTD.
7 PINGCHANG ROAD NANKAI DIST., TIANJIN
P.R CHINA
POST CODE:300190
TEL : (86) 22-2761-8867
FAX : (86) 22-2761-8864
www.samsungcamera.com.cn

* Internet address - http : //www.samsungcamera.com/

CE The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)

6806-2503